

# Carros Infos

Bulletin municipal d'information n°196 - Septembre 2013

C'est la  
rentrée !



[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)

Dossier  
**La rentrée scolaire**

# 4/14 Dossier

La rentrée scolaire



## P.15 | Evènement

Inauguration pataugeoire  
Inauguration revêtement courts de tennis

## P.16 | Conseil municipal

## P.18 | Evènement

Sun Tour Nice-Matin

## P.19 | En direct de NCA

Allo mairies

## P.20 | Qualité de vie

Inauguration entrée village / Projet artistique transformateur ERDF / Rénovation façade hôtel de ville / Zone bleue village / Inauguration showroom Nice Grid / PLU

## P.25 | Agenda

Cahier détachable

## P.29 | Jeunesse

InLecture dans les parcs

## P.30 | Sport

Week-end du sport / Carros judo / Fibrothon

## P.32 | Culture

Reprise activités forum Jacques Prévert / Accordéon club / Les coups de coeur de la médiathèque / Programme Cinéalma

## P.36 | Regard sur...

Rose-Marie Duong

## P.37 | Vie de la cité

Affiche foire d'automne / Formation sécurité / Sardinade / Sainte-Colombe / Fête Amitié&Loisirs / Projet croix rouge / Centenaire / Annonce Semaine bleue / Amicale du personnel / Fondation du patrimoine / Nouveau découpage électoral

## P.45 | Vie économique

Cabinet ostéo-somatopathie / Ô chalet gourmand / T'Plus / Café du forum

## P.48 | Expression

## P.50 | Carnet/Annonces

### Comment recevoir Carros Infos ?

#### > Version papier

Il est distribué chaque mois dans vos boîtes aux lettres. Si vous ne le recevez pas, vous pouvez le signaler par mail ([carros-infos@ville-carros.fr](mailto:carros-infos@ville-carros.fr)) ou par courrier en précisant vos nom, prénom, adresse. Vous pouvez également vous le procurer dans différents lieux d'accueil publics de la ville.

#### > Version multimédia

Il est consultable sur [www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr). Vous souhaitez être informé dès la sortie du nouveau numéro, il vous suffit pour cela d'envoyer votre adresse mail à la rédaction : [carros-infos@ville-carros.fr](mailto:carros-infos@ville-carros.fr) ou de vous inscrire sur la page facebook.

## Carros infos numéro 196 - Septembre 2013

Comité de rédaction : A. Damiani, P. Demarque, C. Charles. Directeur de publication : A. Damiani. Conception-Infographie-Internet : Sylvie Bézis, Jeff Del'Ventissette, Séverine Comandatore. Journaliste : Fabrice Combes. Carros Infos est une publication de la mairie de Carros - Hôtel de ville 06 510 Carros Cedex. Tél. : 04 92 08 44 70 / Fax : 04 93 08 75 23. Régie publicitaire : Mairie de Carros. Impression - Photogravure : Imprimerie Joubert. Tél. : 04 93 29 10 17.

# Éditorial

par le maire de Carros

## Carros, “la ville monde”

« La ville monde ». C’est ainsi que l’on qualifie New-York dans les encyclopédies et à examiner les outils de communication d’ERDF, notre ville pourrait parfaitement revendiquer cette appellation ronflante, elle qui figure en zoom sur une mappemonde.

Quoi qu’il en soit, Carros est très fière de se voir propulser laboratoire expérimental explorant les solutions à même de maximaliser le solaire aux côtés de l’énergie traditionnelle.

**Au-delà des économies d’énergie, recherchées en permanence par les usagers, le double objectif consiste à protéger l’environnement alors que l’on sait le poids des constructions dans les causes du réchauffement de la planète et faire face à une problématique industrielle laissant apparaître une vulnérabilité et des insuffisances notoires de la ligne Trans-Carros en des circonstances exceptionnelles.**

Dans le cadre du projet Nice Grid, dont le showroom installé sur la Zac de la Grave a été inauguré en fanfare ces derniers jours, Carros devient le partenaire privilégié d’ERDF, qui étudie les moyens de réguler et de compléter le système d’alimentation du réseau électrique via des cellules photovoltaïques et des liaisons de communication modernes.

Au-delà des économies d’énergie, recherchées en permanence par les usagers, le double objectif consiste à protéger l’environnement alors que l’on sait le poids des constructions dans les causes du réchauffement de la planète et faire face à une problématique industrielle laissant apparaître une vulnérabilité et des insuffisances notoires de la ligne Trans-Carros en des circonstances exceptionnelles.

Être en capacité de suppléer une production défaillante ou au contraire d’emmagasiner une production surabondante d’électricité, les enjeux sont d’importance.

Ainsi, au travers de compteurs communicants installés chez des résidants, que je tiens à remercier pour leur franche adhésion au projet, les pratiques des consommateurs pourront être examinées à la loupe et, demain, des batteries

seront à même de stocker l’énergie afin de l’utiliser quand le besoin s’en fera sentir.

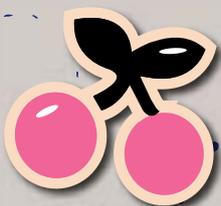
Carros se retrouve au cœur d’une révolution en matière de transition énergétique et, comme elle devient comptable d’une gestion maîtrisée de l’électricité du futur, elle revendique haut et fort le statut de ville intelligente.





Dossier

*Reentrée des classes studieuse  
dans les écoles carrossoises*



# Dossier

Ce matin-là, il y avait forcément une ambiance particulière dans les cours de récréation des écoles de la commune. La rentrée des classes représente toujours un instant « à part », que ce soit pour les enseignants, les parents ou bien sûr... les élèves ! Il faut dire que la transition n'est pas toujours aisée lorsqu'après deux mois de loisirs, d'amusements, d'escapades en tout genre et de franches rigolades, il faut changer de rythme et partir dès le matin avec son cartable sur le dos. Fort heureusement, la rentrée est aussi marquée par des satisfactions évidentes et de grands sourires sur les lèvres de nos bambins. C'est en effet l'occasion pour eux de retrouver les camarades de classe ou encore de découvrir le visage de leur maîtresse. Pour les « grands », qui ont déjà plusieurs rentrées à leur actif, la transition semble souvent se faire en douceur. Mais pour les bouts de chou qui « fêtent » leur première rentrée en maternelle, c'est parfois un peu plus difficile. Cependant, après avoir versé quelques larmes et être resté jusqu'à la dernière seconde accroché à papa ou maman, il faut bien franchir le pas. Ils ne le regretteront pas. Finalement, cette rentrée des classes aura été studieuse et sereine dans les onze établissements scolaires que compte la commune...



# Dossier

## Deux changements de direction

De nouveaux visages ont fait leur apparition dans les établissements carrois à l'occasion de cette rentrée 2013. Outre les nouveaux enseignants (un sujet sur la réception des nouveaux enseignants sera réalisé dans le prochain Carros Infos) deux écoles ont changé de directeur. Ainsi, **Olivier Galliot** remplace Alain Stabler à l'école Louis Fiori du village et **Armelle Dubos** succède à Audrey Torzuoli à l'école Paul Éluard.

À noter également l'arrivée d'**Éric Claussen** comme principal du collège Paul Langevin à la place de Véronique Marino.



# Dossier

[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)  
Rentrée 2013/2014



**e-guichet**

Payez vos factures  
en ligne



Renseignements | 04 93 08 21 35



# Dossier

## La ville investit dans ses écoles



Plus de 80 500 € ont été nécessaires pour réaliser les travaux d'été dans les différents établissements scolaires de la commune. D'autres chantiers seront entrepris d'ici la fin de l'année...



Depuis l'an passé, les travaux de rénovation et d'amélioration menés dans les écoles de la commune ne sont plus menés uniquement pendant les grandes vacances estivales mais échelonnés tout au long de l'année civile. Ainsi, plusieurs chantiers ont été entrepris cet été. À la maison de l'enfance, la climatisation a été installée dans tous les modules ainsi que dans la cuisine. À l'école Jean Moulin, des sols souples en PVC ont été posés dans deux classes ainsi que dans l'un des couloirs de l'établissement pour un total de 400 m<sup>2</sup>. Il était également question de rénovation de sol à l'école Alphonse Daudet où le carrelage du bloc sanitaire enfants a été remplacé par du PVC antidérapant répondant

aux normes d'hygiène et de sécurité. Autre grand chantier estival : la pose de plusieurs stores banes motorisés (créations et remplacements) à la maison de l'enfance et dans les écoles Rosemarines, Jean Moulin et Jean Giono. À noter enfin la création de placards pour les activités périscolaires à Guillonnet, Boris Vian, Paul Éluard et Jean Moulin, le remplacement complet du système de sonnerie à Guillonnet ou encore des travaux de huisserie (issue de secours, changement de fenêtre, store) à l'école Marcel Pagnol. L'ensemble de ces travaux d'été s'est élevé à un peu plus de 80 500 €. D'autres opérations sont d'ores et déjà programmées avant la fin de l'année 2013.



## Les *pitchouns* à l'assaut de la Maison de l'enfance !

Les plus jeunes ont effectué leur rentrée à l'âge de... 3 mois ! La Maison de l'enfance – structure municipale dédiée à la petite enfance – accueille en effet les bambins au sein de ses différents modules jusqu'à leur scolarisation. Bien entendu, pour ces bouts de chou, il ne s'agit pas de récolter des bons points ou de savoir lire ou écrire. L'objectif est ailleurs avec comme priorité le développement harmonieux de

chaque enfant. Chez les petits, la découverte est le maître-mot. Chez les moyens, on se consacre davantage aux jeux et à la motricité. Quant aux grands, ils effectuent leur ultime année à la crèche avant de franchir le pas vers la maternelle. En tout, la Maison de l'enfance compte cinq modules d'accueil collectif (ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 18h). Le service municipal de la petite enfance propose de plus un service de halte



jeux avec un accueil à la demi-journée (nombre de places limité). Quant aux assistantes maternelles qui accueillent les enfants à domicile dans le cadre de la crèche familiale, elles se retrouvent régulièrement au sein de la structure pour des instants d'échanges à vivre en collectivité.

La Maison de l'enfance développe en outre plusieurs dispositifs à destination des parents et des enfants :

- **Le café des parents** : le premier lundi de chaque mois, les parents peuvent partager un café ou un thé avec des agents de la Maison de l'enfance en toute convivialité (7h30-9h15).
- **Temps d'échanges entre parents** : ils sont coanimés par des professionnelles du service et la psychologue sur différents thèmes en lien avec l'éducation et le développement de l'enfant.

- **Le conseil d'établissement** : le fonctionnement général de la structure est évoqué dans ces réunions qui rassemblent des professionnels du service, l'adjointe au maire mais aussi des représentants des parents.

- **La farandole** : tous les mardis (8h30-11h30), la farandole accueille les enfants âgés de 0 à 4 ans accompagnés d'un adulte et les femmes enceintes pour un instant de convivialité mais aussi pour un partage d'expériences. La farandole est une prestation municipale gratuite.



### Le Ram c'est quoi ?

Le relais d'assistants maternels (Ram) est un service municipal gratuit et de proximité qui a pour but d'informer, de conseiller et d'orienter les parents (recherche d'un mode de garde, temps d'échange) et les assistants maternels privés (mise en relation avec les parents, rencontre avec des professionnels...) L'animatrice propose des temps collectifs ou festifs dans différents lieux de la ville, qui permettent aux enfants de partager des jeux et des activités avec leur assistant(e) maternel(le) ou leur parent dans des cadres adaptés afin de favoriser leur socialisation.

**À noter** : les assistantes maternelles de Carros disposent de places pour accueillir des enfants. Pour toute information, contacter Marie-Laure Lehurey-Fenasse (animatrice Ram).

Tél. 04 92 08 26 18

ou 04 92 08 26 16

Mail : [ram@ville-carros.fr](mailto:ram@ville-carros.fr)

## 740 élèves ont fait leur rentrée au collège Paul Langevin

**S**'il y a du nouveau au niveau de la direction (voir interview d'Éric Claussen), le collège Paul Langevin a joué la carte de la continuité concernant les actions et – nombreux – dispositifs mis en place au sein de l'établissement carrossois. On retrouve ainsi tout ce qui fait la spécificité du collège carrossois : la 6<sup>e</sup> bilingue italien (anglais et italien sont enseignés de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>), la section européenne espagnole (deux heures supplémentaires en espagnol en 4<sup>e</sup> puis en 3<sup>e</sup>), l'enseignement du latin dès la 5<sup>e</sup>... Sans oublier les classes à option théâtre, basket et foot dès la 6<sup>e</sup> ! Bien entendu, les dispositifs à destination des élèves en difficulté sont maintenus, à l'image de la 6<sup>e</sup> de consolidation pour les élèves arrivant de CM2 avec des difficultés scolaires ou de la 4<sup>e</sup> de motivation pour remotiver les élèves en perte de vitesse sur le niveau 5<sup>e</sup>. Notons également qu'en classe de 3<sup>e</sup>, certains peuvent s'orienter vers un processus de professionnalisation. Le collège les accompagne dans cette optique. En terme d'effectifs, l'établissement accueille cette année 740 élèves, répartis sur huit classes de 6<sup>e</sup>, huit de 5<sup>e</sup>, huit de 4<sup>e</sup> et sept de 3<sup>e</sup>, auxquelles s'ajoutent les classes Segpa et Ulis<sup>(1)</sup>.

(1) Segpa : section d'enseignement général et professionnel adapté.  
Ulis : unité locale d'inclusion scolaire.



## Rencontre avec **Éric Claussen**, nouveau principal

*Riche d'une solide expérience, Éric Claussen, 57 ans, a fait sa première rentrée en qualité de principal du collège Paul Langevin. À ses côtés, son adjointe est également nouvelle à Carros. Il s'agit de Corinne Allegrini, qui arrive du collège de Saint-Martin-du-Var*



### **M. Claussen, quel a été votre parcours professionnel avant d'arriver à Carros ?**

Je suis originaire de l'Est de la France. J'ai travaillé près de Reims quelques années avant d'intégrer l'enseignement. D'abord professeur certifié en génie industriel bois à Reims puis Saint-Étienne pendant 15 ans, je suis ensuite venu dans le sud en qualité de principal adjoint au collège *L'Herminier* de La Seyne sur Mer pendant 3 ans. Puis, j'ai souhaité avoir une expérience à Tahiti et je suis parti pendant 4 ans comme principal adjoint au collège *Taaone*. De retour sur le continent, j'ai été proviseur adjoint au lycée *Amiral de Grasse* pendant 3 ans et principal au collège *Émile Roux* du Cannet pendant 4 ans. Cette année, j'avais demandé le collège Paul Langevin en premier choix et j'ai eu la chance d'avoir ce poste.

### **Pourquoi avoir choisi Carros et le collège Paul Langevin ?**

Après 14 années de direction dans quatre établissements aux profils différents, j'ai eu envie de mettre à profit les compétences que j'ai acquises dans un établissement plus complexe, plus important, plus riche en matière de dispositifs et d'hétérogénéité des publics. En outre, ce collège dispose de points forts. Il rassemble des élèves de classes sociales différentes et cette

mixité représente une véritable richesse pour tous. La stabilité du corps professoral et éducatif prouve aussi que l'on se sent bien au collège Paul Langevin et que le personnel de l'établissement a une grande connaissance des élèves et des familles. Enfin, il est vrai que Véronique Marino, à qui je succède ici, m'a vanté les mérites et les qualités de cet établissement.

### **Quels sont vos objectifs pour le collège ?**

Ils sont calqués sur les priorités du contrat de réseau de réussite scolaire, à savoir amener chaque élève à son meilleur niveau de réussite, apprendre à vivre et à travailler ensemble et favoriser les actions et les échanges avec l'extérieur. Des objectifs qui sont tout à fait en adéquation avec les actions entreprises à Paul Langevin.

### **Quelles sont vos premières impressions ?**

Elles sont excellentes. Les premiers contacts sont bons et je suis optimiste quant à l'accomplissement des missions qui me sont confiées. Les partenariats entre les différents acteurs mobilisés autour de la réussite de nos élèves seront entretenus et renforcés. Les liens en amont vers le primaire et en aval vers le lycée existent et seront confortés.

## La rentrée des indispensables papys trafic !

Les écoliers, les collégiens, les instituteurs, les professeurs ont tous fait leur rentrée... Mais ce ne sont pas les seuls ! Les papys et mamys trafic ont eux aussi repris le chemin de l'école ou plus précisément des passages piétons. Ces retraités ont en effet choisi de se rendre utiles et d'assurer la sécurité des enfants aux abords des établissements scolaires de la commune. Aux heures de rentrées et de sorties de classes, équipés de leur chasuble et de leur panneau « stop », ils arrêtent la circulation pour laisser traverser les écoliers et les parents. Alors n'hésitez pas à leur adresser un salut amical ou un large sourire, ils le méritent.



Si vous êtes intéressé pour devenir papy ou mamy trafic, vous devez remplir les conditions suivantes :

Avoir moins de 65 ans, être retraité(e), être disponible aux horaires d'entrée et de sortie d'école pendant l'année scolaire (8h15-8h45 et 16h15-16h45)

**Renseignements : 04 92 08 47 22**





N'oubliez pas les aides de la rentrée...

## L'allocation de rentrée scolaire de la Caf (sous conditions de ressources)

L'allocation de rentrée scolaire (ARS) vous aide à assumer le coût de la rentrée pour vos **enfants de 6 à 18 ans**. Si vous avez à votre charge un ou plusieurs enfants écoliers, étudiants ou apprentis âgés de 6 à 18 ans pour la rentrée 2013, l'ARS peut être versée pour chaque enfant scolarisé né entre le 16 septembre 1995 et le 31 décembre 2007 inclus et pour chaque enfant plus jeune déjà inscrit en CP. Les enfants maintenus en maternelle n'ouvrent pas droit à l'ARS.

- Si vous n'êtes pas allocataire, vous devez remplir un dossier et le renvoyer à votre Caf (*dossier disponible auprès de votre Caf ou à télécharger sur le site internet*).
- Si vous êtes allocataire et si vous y avez droit, l'ARS est versée automatiquement pour vos enfants âgés de 6 à 16 ans. Pour ceux âgés de 16 à 18 ans (nés entre le 16 septembre 1995 et le 31 décembre 1997) le versement intervient dès que vous aurez renvoyé à votre Caf l'attestation justifiant de leur scolarité ou de leur apprentissage. Si votre enfant est né après le 31 décembre 2007 et est déjà entré en CP, vous devez adresser à votre Caf un certificat de scolarité à récupérer auprès de l'établissement scolaire.

Pour connaître les plafonds de ressources et le montant de l'ARS en fonction de l'âge de l'enfant, consultez le site internet de la Caf : [www.caf.fr](http://www.caf.fr)

## Aides aux études de la municipalité

Les élèves carrossois scolarisés **après la 3<sup>ème</sup>** peuvent bénéficier d'une aide aux études octroyée par la municipalité.

Pour constituer un dossier de demande, veuillez fournir les pièces suivantes lors des permanences (*tableau des permanences ci-dessous*) :

Trois derniers bulletins de salaire / Fiches Assedic ou indemnités journalières CPAM / Fiche d'imposition ou de non-imposition sur le revenu (année 2012) / relevé de la Caisse d'allocations familiales / Quittance de loyer ou plan de remboursement des emprunts pour les foyers à l'accession à la propriété / Charges liées au logement / Notification APL ou allocation logement / Justificatifs d'autres bourses éventuelles / Livret de famille / Relevé d'identité bancaire ou postal / Montant de la mutuelle / Photocopie du certificat de scolarité année 2013-2014 (par enfant concerné).

### Attention :

- Seuls les originaux sont acceptés lors de la demande. Ils vous seront restitués immédiatement.
- Les dossiers incomplets ne seront pas pris en considération.

### Permanences en mairie :

Mardi 15 octobre	13h30-17h
Mercredi 16 octobre	13h30-17h
Jeudi 24 octobre	13h30-17h

Renseignements CCAS : 04 93 29 28 49

## Coupon "sports, loisirs, culture"

- Vous êtes Carrossois
  - Vous avez des enfants de 4 à 25 ans
  - Vous êtes un jeune de moins de 26 ans
- Vous pouvez bénéficier d'une aide municipale jusqu'à 55€ pour une inscription dans une association sportive ou culturelle carrossoise.

Attention : seules les familles ayant un quotient familial inférieur ou égal à 1100€ pourront bénéficier de ce coupon.

Inscriptions du 15 septembre au 15 novembre

Guichet unique : 04 93 08 21 35



## Cajip : toute une équipe au service des enfants... et des parents

La rentrée a également eu lieu au Cajip, l'un des services de la direction de l'éducation, de la jeunesse et des sports de la ville de Carros. Ce sont 13 agents dont 10 animateurs inter-services qui sont mobilisés toute l'année pour assurer des missions d'accompagnement à la scolarité et à la parentalité. Concernant le fonctionnement de cette structure, les enfants qui sont susceptibles d'avoir besoin d'une aide du Cajip sont repérés par les enseignants. Le service concerne les élèves des écoles élémentaires et du collège, soit du CP à la 3<sup>e</sup>. Bien entendu, l'inscription au Cajip est gratuite et entièrement basée sur la notion de volontariat. Et ce d'autant plus que les parents font partie intégrante du projet. « *Ils sont des partenaires centraux de la réussite de l'enfant* », précise le responsable du service, Pierre Martinse. Pour les CP, le Cajip propose trois séances par semaine directement au sein de l'école. Les clubs « coup de pouce » permettent notamment de favoriser la lecture et l'écriture à travers un travail essentiellement basé sur le plaisir de lire et les jeux

autour de la lecture. Du CE1 à la 3<sup>e</sup>, le service propose deux animations de 1h30 par semaine. Une par groupe de 5 à 6 enfants qui peut se dérouler dans les locaux du Cajip, les écoles mais aussi au forum Jacques Prévert, au centre social *La Passerelle*, au gymnase... Une en binôme ou trinôme directement à domicile. Les séances sont alors orientées vers l'organisation du travail, l'autonomie, la motivation ou encore l'estime de soi.

### La réussite de l'enfant dans sa globalité

« *Nous recherchons la réussite de l'enfant dans sa globalité et pas uniquement la réussite scolaire, explique Pierre Martinse. Nos objectifs sont ceux de la charte nationale de l'accompagnement à la scolarité. Dans cette optique, nous favorisons également l'intégration de la famille dans l'environnement culturel de proximité. D'où le travail mené sur l'accompagnement à la parentalité.* » Pour cette année, le Cajip a déterminé des thématiques. Les CE1-CE2 travailleront sur le développement durable <sup>(1)</sup>, les CM1-CM2 sur le parcours artistique et culturel <sup>(2)</sup>, les 6<sup>e</sup>-5<sup>e</sup> sur les arts numériques <sup>(3)</sup> et les 4<sup>e</sup>-3<sup>e</sup> sur le parcours du jeune avec en point de mire l'orientation et la réussite au brevet. Enfin, le Cajip propose aussi cette année d'accueillir et de mettre en relation avec les structures existantes les parents qui souhaitent effectuer une remise à niveau de la langue française. En revanche, l'aide au travail scolaire du mercredi en médiathèque et en accueils de loisirs est supprimée.



À noter que les activités du Cajip débuteront le 23 septembre. Les inscriptions peuvent se faire jusqu'aux vacances d'automne.

<sup>(1)</sup> En partenariat avec *Les petits débrouillards*.

<sup>(2)</sup> Projet en lien avec les résidences d'artistes du forum Jacques Prévert et en partenariat avec la Drac, l'Éducation nationale et le Ciac.

<sup>(3)</sup> Découverte des médias et des jeux vidéo, en partenariat avec la médiathèque André Verdet et la compagnie *Le Hublot*.



La direction de l'éducation organise, dans le cadre des activités du Cajip, des rencontres et échanges destinés aux parents. Ces rendez-vous collectifs agrémentés de l'intervention de professionnels choisis par le service en fonction des thématiques abordées, auront lieu, cette année, dans les écoles.

• Jeudi 17 octobre, 8h45-10h15  
École Marcel Pagnol

**Thème : « Comment accompagner mon enfant à l'école maternelle ? »**

• Jeudi 21 novembre, 17h-19h  
École Laurent Spinelli

**Thème : « En quoi est-il important de mettre des limites à son enfant ? »**

LES RENCONTRES PARENTS  
**Les rencontres parents**

Esplanade André Verdet  
5 bis bd de la Colle Belle  
Tél. 04 97 02 80 60  
Fax : 04 93 73 08 62  
Mail : cajip@ville-carros.fr

Lundi	13h-17h
Mardi	9h-12h / 13h-17h
Mercredi	9h-17h
Jeudi	9h-12h / 13h-17h
Vendredi	9h-12h

## Karine Beauvais-Ricci : “Une circonscription très intéressante”

Rencontre avec la nouvelle inspectrice de l'Éducation nationale en charge de la circonscription Carros 3 vallées (environ 3800 élèves), qui remplace Agnès Legros, partie à Mayotte.



**D'où êtes-vous originaire et quel a été votre parcours avant d'arriver à Carros ?**

Je suis originaire de Nice. J'ai effectué mes études à l'UFR de Nice-Sophia Antipolis puis obtenu mon doctorat en lettres et en anglais. Je suis également titulaire d'un diplôme universitaire de chinois. J'aime beaucoup voyager, avoir une ouverture sur le monde et sur les autres cultures. C'est pour cette raison que j'ai poursuivi mes études dans les universités étrangères, à Oxford, dans le Colorado et même à Xiamen (Chine). J'ai passé et réussi mon concours d'enseignante et suis devenue professeur de lettres et de théâtre dans différents établissements à Sophia Antipolis, Cannes, Vallauris, Grasse, Antibes Juan-les-

Pins. J'étais également chargée de cours à l'université. En qualité de déléguée académique au rectorat, j'étais en charge du travail avec les lycées pour construire avec les élèves des projets sur la citoyenneté mais aussi du partenariat entre l'Éducation nationale et la région Paca. Après mon concours d'inspecteur de l'Éducation nationale, j'ai été mutée à l'académie de Versailles, inspectrice de circonscription dans le Val d'Oise. Et aujourd'hui, me voilà de retour dans ma région d'origine.

**Comment s'est passée cette première rentrée dans votre nouvelle circonscription ?**

Parfaitement bien. Il n'y a pas eu de mauvaise surprise, bien au contraire. Je suis heureuse d'être ici car cette circonscription est très intéressante. Il y a une grande diversité et les projets à développer sont passionnants, notamment au niveau artistique et culturel. Des partenariats existent et ils seront certainement consolidés et enrichis. Pour l'heure, je suis dans une phase de prise de contact, d'état des lieux et de projections. Pour quelqu'un comme moi qui suis passionnée par le travail de terrain, c'est vraiment très enrichissant.

**Quelles sont vos premières impressions lors de vos visites dans les écoles de la circonscription ?**

Je rencontre des enseignants motivés et soucieux de la qualité de l'enseignement dispensé. Ils sont heureux de mener des projets concrets avec les enfants. Le travail ne manque pas, aussi bien pour eux que pour nous, mais il est fait avec enthousiasme. Nous devons également mettre en œuvre les priorités nationales : la fluidité des parcours, l'ambition numérique avec la formation à distance, l'inclusion des élèves atteints d'un handicap (projet EPS, travail avec la compagnie *Voix Public...*) sans oublier notre volonté de travailler davantage sur l'accompagnement des familles.

**Pouvez-vous nous parler d'un projet phare propre à Carros ?**

Dans le cadre du parcours artistique et culturel, un projet va être mené dans les écoles Spinelli et Éluard. Nous sommes en partenariat avec le forum Jacques Prévert, le centre international d'art contemporain et la compagnie *Voix Public*. Ce travail se fera notamment avec des artistes en résidence.



434 000 €



# Évènement

## Un vrai BONHEUR pour les bambins et les familles !

Elle était attendue avec une certaine impatience. Il faut dire que la pataugeoire qui vient tout juste d'être inaugurée n'a pas tardé à faire l'unanimité auprès des familles ayant des enfants en bas âge. Accolée à la piscine municipale, cet équipement flambant neuf fait le bonheur des bambins qui barbotent avec un plaisir évident et s'amusent autour des structures ludiques. Les enfants et les parents peuvent également s'allonger sur les talus en gazon synthétique et profiter du soleil. « Cet équipement correspond non seulement à une forte attente de la population mais aussi à l'une des grandes préoccupations de la municipalité qui consiste à construire des équipements sportifs de qualité et à entretenir l'existant », soulignait le maire après avoir coupé le ruban tricolore lors de l'inauguration officielle. *Le sport et la vie associative sont deux vecteurs essentiels du lien social dans la cité. Il est donc impératif que la commune accompagne les initiatives à travers ce type de projet.* » À noter que des parasols seront prochainement installés à côté de la pataugeoire ainsi que des aménagements ludiques pour les adolescents et que celle-ci devrait bénéficier à l'avenir d'un dispositif permettant de chauffer l'eau lorsque nécessaire. En tout cas, cet équipement d'environ 434 000 € a d'ores et déjà été adopté par les familles !

## Un REVÊTEMENT flambant neuf pour les courts de tennis

Après avoir inauguré la toute nouvelle pataugeoire, la délégation d'élus s'est rendue à l'espace Pierre Jaboulet pour une autre inauguration qui prouve que la commune accorde un soin tout particulier à l'entretien de ses équipements sportifs. Ce sont en effet quatre courts de tennis du club carrossois qui ont fait l'objet d'une rénovation complète. Le revêtement a été changé pour le plus grand plaisir des adhérents. C'est en effet une « moquette » dernière génération chargée de sable qui a été posée. Les courts atteindront leur efficacité et leur rendement maximum d'ici quelques semaines. « *Le tennis club de Carros est l'un des clubs phares de notre commune et ses dirigeants tout comme ses pratiquants méritent un équipement de qualité* », expliquait Antoine Damiani. Le chantier aura duré environ six semaines et le coût du projet – qui comprend également la réfection des clôtures – s'élève à un peu plus de 180 000 €.



180 000 €

Voir la vidéo



[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)

# Conseil municipal

## Séance du 18 juillet

Le prochain conseil municipal aura lieu **jeudi 26 septembre**

## Convention de mise à disposition de locaux entre la ville et le syndicat mixte CDMAM (conservatoire départemental de musique des Alpes-Maritimes)

Plusieurs locaux mis à disposition jusqu'à présent au CDMAM, notamment au collège et au forum Jacques Prévert ne sont plus disponibles. Pour permettre au CDMAM de fonctionner correctement et d'offrir un accueil des élèves sur des créneaux horaires élargis, nous proposons la mise à disposition du local situé rue des Abeilles, au dessus du service de la petite enfance. Cette mise à disposition est consentie à titre gracieux, conformément aux statuts du syndicat mixte « école de musique des Alpes-Maritimes », ainsi qu'à la délibération du conseil municipal du 13 juillet 1989, portant adhésion de la commune de Carros à ce syndicat.

Il s'agit donc d'autoriser monsieur le maire à signer la convention intitulée « convention de mise à disposition d'un local entre la ville et le CDMAM ».

**Le vote est unanime**



## Modification du règlement, fixation des forfaits et tarifs des retenues pour la location des salles municipales de Carros

Il est proposé d'adopter les propositions suivantes :

- Forfait minimum de retenue sur caution

- Tarification d'une vacation de nettoyage

- Modification du règlement des quatre salles communales et des salles polyvalentes des écoles

Le conseil municipal fixe pour le cas d'un retour de salle non nettoyée :

- Salles du parc forestier, du foyer rural, des Plans, écoles de la ville et du village (préau et salles polyvalentes) : un forfait de 100€ augmenté des heures réelles de nettoyage sur la base d'un coût horaire de 30€ ou le coût de l'intervention par une société de nettoyage.

- Salle Ecovie : un forfait de 250€ augmenté par le coût total de l'intervention par une société de nettoyage.

Le conseil municipal décide :

- En cas de dépassement horaire des rendez-vous pour les états des lieux entrants et sortants, la facturation des heures sera de 35 € par tranche d'heure sachant que toute

heure commencée est due. Si le dépassement entraîne un report sur la location suivante, il sera facturé du montant égal à la location perdue par la ville.

- En cas de nuisances sonores, constatées par une autorité compétente, la caution exigée restera acquise à la commune.

- Toute dégradation des locaux municipaux, du matériel et des aménagements extérieurs (parkings, espaces verts, etc.) fera l'objet d'une constatation qui sera notifiée à la personne ayant fait la réservation. Les frais de remise en état seront à la charge du locataire. Au cas où le montant des dégradations dépasserait le montant de la caution un devis sera établi et la remise en état sera obligatoirement à la charge de la personne mentionnée sur la convention.

- En cas d'inobservation du règlement, constatée par une autorité compétente, fixant les conditions d'utilisation des salles et des équipements municipaux la caution exigée restera acquise à la commune qui se réserve le droit de poursuite.

- En cas de perte des clés, leur remplacement sera facturé ; il en sera de même en cas de changement de serrures ; dans cette hypothèse, la caution ne sera restituée qu'après déduction des frais se rapportant à ces travaux. Si le montant est supérieur à la caution, le complément sera à régler directement au service gestionnaire des salles.

- Le locataire est la personne responsable qui utilise la salle, signataire de la convention, sans pouvoir la réserver pour un tiers. Il devra être présent pendant toute la durée d'occupation, respecter les informations portées sur la convention. Tout manquement à ce principe entraînera systématiquement la retenue de la caution maximale.

- En cas d'absence de paiement des frais réclamés dans un délai de 10 jours suivant date d'envoi du courrier recommandé, la commune se réserve le droit d'encaisser la caution dans son intégralité et de faire émettre un titre de paiement de la différence si le montant dû est supérieur à la caution.

**Le vote est unanime**

## Activités accessoires - Direction de l'éducation jeunesse et sports

Considérant les besoins d'encadrement des enfants sur le temps périscolaire, il conviendrait de procéder au recrutement d'agents d'animation supplémentaires à temps non complet. Considérant que les personnes pressenties pour exercer cette mission sont actuellement agents titulaires ou non titulaires de la fonction publique d'État. À ce titre, elles peuvent être recrutées sur une activité accessoire en application du décret n°2011-82 du 20 janvier 2011. Monsieur le maire propose au conseil municipal de créer cette activité accessoire. La rémunération serait sur la base de 11,08€ brut (variable selon cotisations et valeur du point) à compter de la rentrée scolaire 2013-2014.

Le conseil municipal est invité à se prononcer pour :

- Approuver la création de cette activité accessoire
- Autoriser le maire ou un de ses adjoints délégués à signer les actes administratifs relatifs à l'activité accessoire
- Approuver les crédits nécessaires à la rémunération et aux charges, qui seront inscrits au budget, aux chapitres et articles prévus à cet effet.

**Le vote est unanime**



✓ Mise en place de la carte d'achat comme modalité d'exécution des marchés publics **Vote unanime**

✓ Attribution et signature du marché de service sous appel d'offres ouvert – Prestations de maintenance préventive et corrective des moyens de secours des bâtiments 2013, 2014 et 2015 **Vote unanime**

✓ Référencement d'opérateurs économiques - Accords cadres pour travaux d'aménagements sur chaussée de la ville 2013 à 2016 inclus

**Information, pas de vote**

✓ Convention avec le conseil général concernant les modalités de partenariat pour le fonctionnement du RAM **Vote unanime**

✓ Modification de l'acte constitutif relatif à la régie de recettes du guichet unique intégrant la régie de la restauration municipale

**Vote unanime**

✓ Renouvellement de CDD rattachés au cadre d'emploi des adjoints techniques territoriaux – Service entretien, salles et moyens logistiques **Vote unanime**

✓ Création d'un poste en contrat emploi avenir – Pôle des ressources humaines **Vote unanime**

✓ Vacances - Direction de l'éducation, jeunesse et sports **Vote unanime**

✓ Vacances – Service entretien, salles et moyens logistiques

**Vote unanime**

✓ Renouvellement des «Papys et mamys trafic» **Vote unanime**

✓ Renouvellement du CDD rattaché au cadre d'emploi des animateurs territoriaux – Service enfance **Vote unanime**

✓ Renouvellement de CDD rattachés au cadre d'emploi des adjoints d'animation territoriaux – Direction de l'éducation, jeunesse et sports **Vote unanime**

✓ Création d'un poste d'attaché principal – Direction de l'éducation, jeunesse et sports

**Vote unanime**

✓ Création de poste d'adjoint technique territorial – Service entretien, salles et moyens logistiques

**Vote unanime**

✓ Création de poste d'agent social territorial – Service petite enfance

**Vote unanime**

✓ Application du régime des astreintes et permanences – Direction éducation, jeunesse et sports et direction des affaires sociales, culturelles, de l'événementiel, de la prévention et de la santé

**Vote unanime**

✓ Modification du protocole de l'aménagement du temps de travail

**Vote unanime**

✓ Création de poste d'adjoint d'animation territorial – Direction de l'éducation, jeunesse et sports

**Vote unanime**

✓ Modification des dispositions d'éligibilité de certains personnels à la prime annuelle dite de vacances et de fin d'année **Vote unanime**

✓ Ouverture des primes aux agents statutairement éligibles, dès le recrutement avec aménagement des dispositions de l'évaluation professionnelle la première année

**Vote unanime**

✓ Éligibilité aux IHTS des agents du cadre d'emploi des techniciens territoriaux au-delà de l'indice brut 380 occupant les fonctions de chef de service **Vote unanime**

✓ CFA municipal – Créations, prorogations, transformations et modifications de postes **Vote unanime**

✓ Rapport annuel de la commission communale pour l'accessibilité aux personnes handicapées (CCAPH)

**Vote unanime**

# Évènement



## Sun Tour, un show rafraîchissant au cœur de l'été carrossois !

Si cette année son nom a changé – le *Sun Tour* a remplacé les *Estivales* – la formule quant à elle n'a pas varié d'un iota. Comme on dit dans l'univers du sport : « On ne change pas une

équipe qui gagne ». La tournée du groupe *Nice-Matin* est devenue au fil des ans un rendez-vous incontournable de l'été azuréen. Une tournée qui fait encore et toujours escale à Carros pour le plus grand plaisir de la population mais aussi des vacanciers. Il faut dire que ce n'est pas tous les jours que l'on propose au public trois heures de spectacle entièrement gratuit où se mêlent chansons, humour et jeux. Présenté par l'incontournable Michel Mitran, ce *Sun Tour* 2013 démarrait sur les chapeaux de roue avec la demi-finale du concours de chant. Cinq candidats amateurs surmontaient leur trac pour tenter de séduire le public et le jury en reprenant des titres cultes des Rolling Stones, Barbra Streisand, Alicia Keys ou encore Jean-Jacques Goldman. Dans la foulée, les *Coureurs des sables* prenaient possession de la scène. Ce groupe dynamique, vitaminé et surtout talentueux régalaît les spectateurs avec un répertoire faisant la part belle aux musiques de films.

### L'humour d'Éric Toulis, l'énergie communicative des Four Tops

Autant dire que lorsqu'Éric Toulis entraît sur scène, le public était déjà bien chaud ! Éric Toulis est ce



que l'on appelle un artiste complet. Chanteur, auteur, compositeur, imitateur, acteur et multi-instrumentiste, il a plus d'une corde à son arc et plus d'un tour dans son sac ! Celui qui fut le leader du groupe *Les escrocs* sait jouer aussi bien avec les mélodies qu'avec les mots. Caustique voire sarcastique, Éric Toulis aura en tout cas assuré avec talent la partie « humour » de ce *Sun Tour*. Après le discours du maire – qui surprit tout le monde en décidant de chanter *Mon amour de Saint-Jean* – restait alors à conclure en beauté cette soirée étoilée avec la bonne humeur communicative des *Four Tops*. Ce groupe venu tout droit des États-Unis incarne à merveille la musique noire américaine. Devant autant d'énergie et de maîtrise vocale, le public ne pouvait rester de marbre ! Au final, on aura assisté à une bien belle édition de cette tournée *Nice-Matin*. Vive ment l'année prochaine !



## Allo mairies : le **39 06** est là pour vous

**A**llo mairies est le numéro de téléphone de la métropole Nice Côte d'Azur qui répond à toutes vos questions et déclenche l'intervention des services techniques pour résoudre tout problème rencontré concernant :

- la collecte des déchets
- la propreté
- la voirie
- l'éclairage
- l'assainissement

Votre rue est sale, vous constatez la présence de tags ou de dépôts sauvages, les lampadaires sont en

panne, votre rue est mal éclairée, votre poubelle n'a pas été collectée, votre bac jaune est cassé, le caniveau déborde, vous souhaitez avoir des renseignements sur le tri, l'assainissement... L'équipe du 39 06 est à votre service !

Allo mairies est le numéro d'intervention pour l'ensemble des communes de la métropole Nice Côte d'Azur. Les demandes sont traitées par NCA et transmises à Carros.

Le 39 06 est à votre écoute du lundi au samedi de 8h à 20h (coût d'un appel local depuis un poste fixe).

Vous pouvez également écrire un mail à l'adresse suivante : [3906@nicedazur.org](mailto:3906@nicedazur.org)



### Info

Concernant le volet « collecte des déchets », le 39 06 vous permet également de prendre rendez-vous pour l'enlèvement des encombrants et des déchets végétaux.

#### Encombrants :

- La collecte des encombrants est gratuite pour les particuliers et uniquement sur rendez-vous du lundi au vendredi. Appelez le **39 06** !
- Les objets à enlever doivent être sortis sur la voie publique le jour-même du rendez-vous avant 6h et à l'emplacement indiqué lors de la prise de rendez-vous.

#### Déchets verts :

- La collecte des déchets verts est gratuite pour les particuliers et uniquement sur rendez-vous le mardi et le jeudi. Appelez le **39 06** !
- Les déchets verts à enlever doivent être sortis sur la voie publique la veille du jour du rendez-vous à partir de 19h et à l'emplacement indiqué lors de la prise de rendez-vous.

#### Rappel :

Le dépôt d'encombrants et de déchets verts est également gratuit pour les particuliers dans les déchetteries. La déchetterie de Carros est située chemin des Négociants Sardes. Elle est ouverte du lundi au samedi (sauf le mercredi) de 8h à 12h et de 14h à 17h.



Des codes barres ont été apposés sur les conteneurs individuels. Ils ont un usage uniquement interne pour le service de collecte et ne sont en aucun cas voués à un service de paiement au poids.

# Qualité de vie

## L'entrée du village totalement repensée !

**Inaugurée par Antoine Damiani et Christian Estrosi, la nouvelle configuration de l'entrée du village fait l'unanimité. Cette requalification est caractérisée par une modification des voies de circulation et la création de plateaux traversants.**

Voir la vidéo



[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)



Mettre en valeur le village, sécuriser le secteur et redonner la priorité aux piétons. Voilà les principaux axes de travail qui ont guidé la municipalité à l'heure de choisir le projet de requalification de l'entrée de Carros village. Un projet d'envergure qui a permis de complètement redessiner cette zone, après une grande phase de concertation avec la population. Les principales modifications par rapport à la configuration initiale résident donc dans la réorganisation des voies de circulation et la création de plateaux traversants faisant la part belle aux piétons. Concernant la circulation, les voies montantes et descendantes sont désormais positionnées du même côté (école Louis Fiori). Côté cimetière, un espace a été aménagé avec quelques places de stationnement de part et d'autre. Le tout a bien entendu été complété par la création d'un plateau traversant en enrobé coloré et la reprise de la signalisation horizontale et verticale. Ce revêtement spécifique indique à l'automobiliste qu'il convient de ralentir à l'approche du village et de son école. Il matérialise également une zone privilégiant les piétons. L'ensemble des travaux, financé par la métropole Nice Côte d'Azur, s'est élevé à près de 360 000€.

### Une inauguration en grande pompe

C'est dans le cadre de la Sainte-Colombe que la nouvelle entrée du village a été officiellement inaugurée. Pour l'occasion, le maire Antoine Damiani et sa première adjointe Christine Charles étaient accompagnés du président de la métropole Christian Estrosi et de très nombreux élus. Après avoir coupé le ruban tricolore et écouté les explications techniques délivrées par les responsables du projet, le maire s'est félicité de l'aboutissement de ce chantier, qui vient compléter un projet plus global de requalification de l'entrée du village avec notamment la création de nouveaux logements récemment inaugurés (Castel des Princes) ainsi que l'installation d'un commerce de proximité. De son côté, Christian Estrosi a loué la municipalité pour la réussite de ce projet en rappelant que si la métropole avait accompagné financièrement cette requalification, elle ne s'était pas du tout ingérée dans les choix effectués par la commune de Carros. En tout cas, c'est un tout nouveau visage qu'offre désormais l'entrée de Carros village...



# Qualité de vie

## Un projet artistique et social pour décorer... un transformateur électrique !

Dans le cadre d'un partenariat entre la société ERDF, la ville de Carros et le centre social *La Passerelle*, un projet de décoration d'un transformateur électrique a été mené sous la direction de l'artiste peintre carrossois Dominique Landucci. Un projet d'autant plus original qu'il a impliqué directement la population, plus précisément sept adhérents de *La Passerelle*, encadrés par deux animateurs. Pour décorer de façon artistique ce transformateur situé aux Plans de Carros, devant le lotissement *Les Rosemarines*, les participants devaient donc réaliser des dessins sur les thèmes suivants : l'énergie, l'économie et les compteurs intelligents. Des thèmes directement liés au projet de création de quartier solaire intelligent *Nice Grid*, dont Carros a été choisie comme ville pilote (*dossier complet sur Nice Grid à découvrir dans votre prochain Carros Infos*).

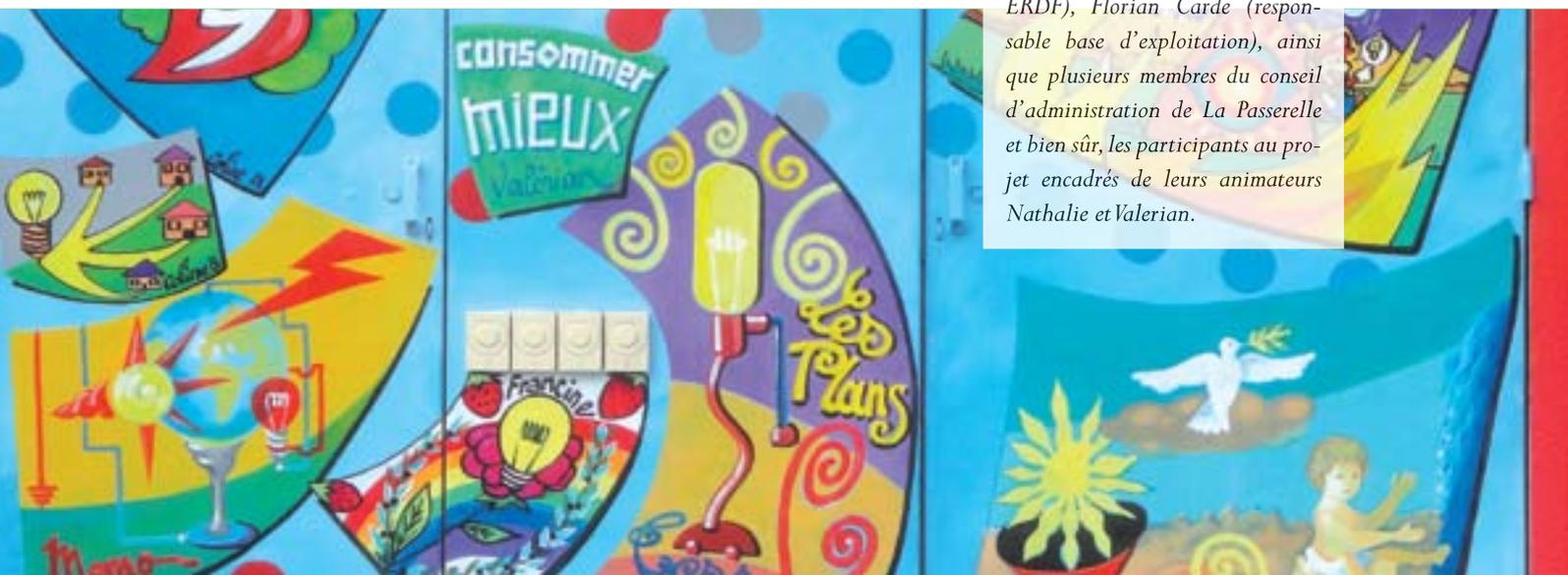
**“Je suis bluffé par ce que je vois !”**

*« Nous ne sommes pas des techniciens et les dessins ont naturellement fait la part belle à l'interprétation personnelle et à l'imaginaire avec une grande*

*importance apportée à la symbolique, explique Dominique Landucci. Et je dois avouer que j'ai été agréablement surpris par la créativité de tous. »* À tel point qu'à l'heure de confectionner la fresque, l'artiste peintre a conservé au moins une partie de chacun des travaux, pourtant réalisés par des participants d'âges très différents. Venu assister à la présentation de la fresque, le directeur du développement d'ERDF Jean-Christophe Delvallet se montrait quant à lui comblé, aussi bien par le projet en lui-même que par le résultat obtenu : *« Je suis bluffé par ce que je vois ! Je n'ai certes pas l'œil avisé d'un artiste mais je suis admiratif de ce qui a été réalisé. En tout cas, je pense que la porte est désormais ouverte pour mener ce genre de projet sur d'autres transformateurs de la commune de Carros. »* À noter que les participants à ce projet original auront le plaisir, en contrepartie de leur contribution, d'être invités à une sortie récréative en mer organisée par *La Passerelle*. Au terme de la présentation, les différents partenaires signaient la convention avant que tout le monde se retrouve autour du verre de l'amitié.



*La présentation du projet s'est faite en présence de Gilles Besset (adjoint aux travaux), Frédéric Franzin (directeur de La Passerelle), Jean-Christophe Delvallet (directeur du développement ERDF), Pascale Oddoart (chargée de relation collectivités locales ERDF), Florian Carde (responsable base d'exploitation), ainsi que plusieurs membres du conseil d'administration de La Passerelle et bien sûr, les participants au projet encadrés de leurs animateurs Nathalie et Valerian.*



# Qualité de vie

## L'hôtel de ville s'est refait une beauté

Depuis sa création en 1982, l'hôtel de ville de Carros n'avait jamais fait l'objet de travaux de rénovation pour ses façades. Avec le temps, celles-ci commençaient d'ailleurs à laisser apparaître des signes d'usure. Pendant l'été, la mairie s'est donc refait une beauté. Après un nettoyage haute pression, un traitement du ferrailage apparent et une reprise de la maçonnerie, les murs de l'hôtel de ville ont fait l'objet d'une application d'un enduit de façade monocouche. Quant aux bardages métalliques, ils ont eu droit préalablement à un décapage par sablage hydropneumatique. Les organes métalliques de couleur bleue ont été repeints de deux couches de laque antirouille. Enfin, notons que le chantier a été finalisé par la pose de couvertines sur les parties supérieures des façades. Ces éléments ont pour but de protéger les murs des infiltrations. Ces travaux de rénovation ont été effectués sur 1200 m<sup>2</sup> de façades et le coût du chantier s'élève à un peu plus de 52 200 € TTC. Après le changement de toutes les huisseries et des vitrages, il s'agissait de la troisième tranche du chantier « hôtel de ville ».



## Du stationnement en ZONE BLEUE à l'entrée du village

Dans le cadre des travaux de requalification de l'entrée du village, des places de stationnement « zone bleue » ont été créées de part et d'autre du plateau traversant. Les automobilistes peuvent y stationner pendant maximum 1h30 à condition d'apposer de façon visible un disque bleu européen indiquant l'heure d'arrivée. Attention cependant : trois places de stationnement au plus près de la supérette sont également en zone bleue mais limitées à seulement 20 minutes. Tout contrevenant s'expose à une amende de 17€.

*Seul le modèle européen de disque bleu est accepté. Vous pouvez vous en procurer en mairie pour la somme de 3€.*

*Renseignez-vous à l'accueil de l'hôtel de ville.*



## La foule des grands jours pour l'inauguration du showroom de *Nice Grid*

L'ensemble des acteurs engagés dans le projet de quartier solaire intelligent *Nice Grid*, expérimenté en avant-première à Carros, était réuni pour l'inauguration du showroom installé sur la ZAC de la Grave. Conçu pour accueillir les professionnels comme le grand public, cet espace de 200 m<sup>2</sup> permet d'illustrer les travaux menés dans le cadre de ce projet révolutionnaire et novateur. Tous les matériels mis en œuvre chez les particuliers comme chez les industriels et sur le réseau de distribution d'électricité sont incrustés sur un mur tactile qui offre la possibilité à chaque visiteur de voir et comprendre le fonctionnement du quartier

solaire intelligent. L'inauguration de ce showroom a donc rassemblé un grand nombre de personnalités<sup>(1)</sup>. Avant de profiter d'une visite guidée et commentée menée par Christophe Arnoult, chef de projet *Nice Grid* ERDF, Christian Estrosi a procédé au traditionnel geste inaugural en coupant le ruban tricolore. Après avoir découvert ces locaux entièrement consacrés à la découverte du projet, tout le monde se retrouvait à la salle Eco-vie. Aux discours enthousiastes d'Antoine Damiani et Christian Estrosi succédait une table ronde où s'exprimaient les responsables des quatre partenaires principaux du projet : ERDF, Alstom, Saft et EDF. L'inauguration de ce showroom représente une nouvelle étape dans le développement du projet *Nice Grid*.



Dans le prochain Carros Infos (octobre) vous retrouverez un dossier complet consacré au projet *Nice Grid*.

(1) La délégation officielle était notamment composée de Christian Estrosi (député des Alpes-Maritimes, maire de Nice, président de la métropole Nice Côte d'Azur), Jean-Pierre Mascarelli (vice-président du conseil général des Alpes-Maritimes, maire de Bouyon, président de Team Côte d'Azur) représentant Éric Ciotti, Antoine Damiani (maire de Carros, conseiller général, vice-président de Nice Côte d'Azur), Michèle Bellon (ERDF, présidente du directoire), Grégoire Poux-Guillaume (président Alstom Grid), Henri Lafontaine (directeur exécutif groupe EDF), John Searle (président du directoire Saft) ainsi que de nombreux élus et représentants des sociétés partenaires du projet.

EDF  
**NICE GRID**  
C'EST À CARROS  
C'EST DANS MON QUARTIER

VISTEZ LE  
SHOWROOM  
ET GAGNEZ  
UN IPAD

**JOURNÉES  
PORTES OUVERTES**  
**12 & 13 OCTOBRE 2013**  
**DE 10 H À 18 H**  
SHOW ROOM NICE GRID  
ZAC DE LA GRAVE • CARROS

WWW.NICEGRID.FR

NICE GRID

# Qualité de vie

## Le PLU approuvé par le conseil métropolitain

**Le nouveau document d'urbanisme est désormais opérationnel. Quant aux administrés qui s'estiment lésés par le nouveau PPRIF, ils peuvent compter sur le soutien de la municipalité.**

Après avoir reçu un avis favorable de la commune lors du conseil municipal du 13 juin dernier, le plan local d'urbanisme (PLU) a été approuvé par le conseil métropolitain le 21 juin. Les changements apportés au projet initial confirment les orientations fondamentales du projet d'aménagement et de développement durable (PADD) sans toutefois remettre en cause l'économie générale du document arrêté. On notera que dans le processus d'élaboration de ce PLU, la commune de Carros a été beaucoup plus loin que les deux réunions réglementaires de concertation publique. Tout au long de l'élaboration du projet de PLU, le service urbanisme de la commune a œuvré afin d'assister les nombreux propriétaires dans leurs démarches administratives, notamment lors des enquêtes publiques. En effet, à la demande du maire, il a été mis en place des permanences pour accompagner et aider les propriétaires à constituer leur dossier aux fins de le présenter correctement au commissaire enquêteur.

### Un "porter à connaissance" pour le PPRIF

Concernant le plan de prévention des risques d'incendies de forêt (PPRIF), il n'a pas encore été officiellement approuvé. La commune a d'ailleurs saisi les services de l'État pour que les administrés ayant reçu un avis favorable lors de l'enquête publique du PPRIF puissent obtenir gain de cause. À ce jour, la contrainte liée au PPRIF a été appliquée en prenant

en compte un « porter à connaissance » qui n'intègre pas nécessairement les réalités du terrain. Ainsi, le maire et son conseil municipal ont émis un avis défavorable au projet initial de PPRIF (*conseil municipal du 30 janvier 2012*). Pour le vote du PLU, cette contrainte s'impose en attendant l'approbation de ce document dans sa version définitive qui tiendra compte, comme l'espère la commune, des avis favorables du commissaire enquêteur. Avant la fin de l'année, le vote définitif du PPRIF pourrait éventuellement modifier sensiblement certaines contraintes restrictives. En tout cas, la ville de Carros s'est engagée auprès de certains propriétaires à défendre leur demande. Pour le reste, le PLU est désormais opérationnel.

*À la demande de la commune, les services de l'État vont examiner les avis favorables du commissaire enquêteur concernant le PPRIF, courant septembre, avec visite sur le terrain des parcelles concernées. À l'issue de cette analyse, des propositions seront faites à la commune quant aux modifications apportées au document du PPRIF.*

*Le PLU et tous les documents le constituant sont de la compétence de la métropole. À ce titre, tous les recours gracieux ou autres requêtes doivent être adressés à la métropole Nice Côte d'Azur :*

*M. Christian Estrosi, président de NCA  
405 promenade des Anglais  
BP 3087  
06202 Nice Cedex 3*



# AGENDA

Agnès Jaoui

© P. Swirc



> Commémoration

> Foire d'automne

> Bébés lecteurs

> Initiation gym douce

- Jusqu'au dimanche 22 septembre

### **Embarquez dès à présent dans le Carros d'antan**

#### **Villa Barbary**

Exposition photos visible aux heures d'ouverture de l'office de tourisme.

Entrée libre, tout public.

Tél. 04 93 08 72 59

[www.carros-tourisme.com](http://www.carros-tourisme.com)

- 20, 21, 22 septembre

### **Roulez Carros**

#### **Ville et village**

17<sup>ème</sup> festival des arts de la rue, organisé par l'association forum Jacques Prévert.

Voir programme p. 52.

Tél. 04 93 08 76 07

- Lundi 23 septembre | 17h

### **Rencontre**

#### **Parking - Société générale**

Avec les Carrossois du parc locatif social - bâtiment 15.

Tél. 04 97 02 82 01

- Mardi 24 septembre | 14h-16h

### **Café des bénévoles**

#### **La Passerelle**

Vous voulez vous investir, proposer des activités...

Tél. 06 18 44 05 74

- Mercredi 25 septembre | 19h

### **Café des associations**

#### **La Passerelle**

Formations, rencontres, échanges...

Tél. 04 93 08 78 03

- Mercredi 25 septembre | 17h15

### **Hommage national aux harkis et autres membres des formations supplétives Stèle du général de Gaulle**

#### **Square du 18 juin 1940**

Cérémonie et dépôt de gerbe par les harkis et leurs amis

Tél. 04 92 08 43 52

- Jeudi 26 septembre | 18h

### **Conseil municipal**

#### **Salle du conseil**

Tél. 04 92 08 44 70

- Vendredi 27 septembre | 17h

### **Rencontre**

#### **Jardin des Magnolias**

Rencontre avec les Carrossois du parc locatif social - bâtiment 12 et 14.

Tél. 04 97 02 82 01

- Vendredi 27 septembre | 18h

### **Vernissage Créations**

#### **Villa Barbary**

Venez découvrir le talent pictural de Marc Lenzi, artiste peintre et illustrateur cartophile à travers cette exposition visible du 25 septembre au 3 novembre, aux heures d'ouverture de l'office de tourisme. Entrée libre, tout public.

Tél. 04 93 08 72 59

[www.carros-tourisme.com](http://www.carros-tourisme.com)

- Samedi 28 septembre | 11h

### **Vernissage**

#### **Rêverie pour le futur**

#### **CIAC - Château de Carros**

Quatre artistes contemporains autour de Jean Raine : Jean Raine + Jérémie Bennequin, David Christoffel, Oan Kim, Henri Roger  
Expo du 28 septembre 2013 au 26 janvier 2014.

Tél. 04 93 29 37 97

[www.ciac-carros.fr](http://www.ciac-carros.fr)

- Dimanche 29 septembre

### **Vide-grenier**

#### **Place du Belvédère**

Organisé par l'association L'amicale du personnel. 15 € les 3 m pour les adhérents / 20 € pour les non adhérents.

Tél. 04 93 08 50 48 - 06 07 52 46 00

- Dimanche 29 septembre | 12h-15h

### **Déjeuner sur rue**

#### **La Passerelle**

Venez rencontrer les associations, découvrir leurs activités autour d'un repas partagé et convivial.

Tél. 04 93 08 78 03

- Lundi 30 septembre | 17h

### **Rencontre**

#### **25 rue des Arbousiers**

Rencontre avec les Carrossois du parc locatif social - bâtiment 11 et 13.

Tél. 04 97 02 82 01

- Mardi 1<sup>er</sup> octobre | 10h30

### **Bébés lecteurs**

#### **Médiathèque André Verdet**

Séance réservée aux assistantes maternelles, animée par le Ram.

Tél. 04 93 08 73 19

- Mardi 1<sup>er</sup> octobre | 17h

### **Rencontre**

#### **Bât. 9 - 43 côté rue de l'Aspre**

Rencontre avec les Carrossois du parc locatif social - bâtiment 9 et 10.

Tél. 04 97 02 82 01

- Mercredi 2 octobre | 17h

### **Rencontre**

#### **École Spinelli**

Rencontre avec les Carrossois du parc locatif social - bâtiments 6, 7 et 8.

Tél. 04 97 02 82 01

- Samedi 5 octobre | 9h-18h

### **Foire d'automne**

#### **Centre ville**

Foire artisanale et commerciale.

Tél. 04 92 08 50 40

- Samedi 5 octobre | 11h-13h

### **Apéro littéraire**

#### **Médiathèque André Verdet**

Ouverture des rendez-vous libres.

Présentation des romans de la rentrée.

Tél. 04 93 08 73 19

- Mardi 8 octobre | 10h30

### **Éveil sonore**

#### **Médiathèque André Verdet**

Séance animée par Jean-Baptiste Boussougou. Sur réservation.

Tél. 04 93 08 73 19

- Mardi 8 octobre 2013

### **Journée sécurité**

#### **Site de l'association syndicale du lotissement industriel**



> Rentrée littéraire

> 17<sup>ème</sup> festival des arts de la rue

> Jean Raine

### départemental de Carros

Journée dédiée à la sécurité sur la zone industrielle de Carros.  
Tél. 04 92 08 43 52

• Du 11 au 20 octobre

### Cinéalma

#### Salle Juliette Gréco

8<sup>es</sup> rencontres cinématographiques. Une exposition hors les murs *Focus sur l'art italien* est présentée par le Ciac à la salle Juliette Gréco à l'occasion du focus sur l'Italie que propose Cinéalma. Voir programme p. 35.  
Tél. 04 92 08 43 53

[www.cinealma.fr](http://www.cinealma.fr)

• Du 14 au 20 octobre

### Semaine bleue

Voir programme p. 41.  
Tél. 04 93 29 28 49

• Du 14 au 19 octobre

### Semaine du goût

#### La Passerelle

À la découverte des produits locaux et artisanaux: sorties, ateliers cuisine, petits-déjeuners multilingues...  
Tél. 04 93 08 78 03

• Mardi 15 octobre | 10h30

### Bébés lecteurs

#### Médiathèque André Verdet

Réservée aux assistantes maternelles.  
Tél. 04 93 08 73 19

• Jeudi 17 octobre | 8h45-10h15

### Rencontre parents

#### École Marcel Pagnol

Thème : Comment accompagner mon enfant à l'école maternelle ?  
Tél. 04 97 02 80 60/64

• Samedi 19 octobre | 18h30

### Loto

#### Salle Ecovie

L'amicale fédérée des donneurs de sang organise son loto annuel. Buvette et restauration sur place.  
Tél. 06 66 23 65 86 - 06 10 23 94 66

Le forum Jacques Prévert en partenariat avec la ville de Carros présente les **SPECTACLES VIVANTS**

MARDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE, 19H30

### Les chaises ?

*Cie Pietragalla Derouault*

Dans un huis clos

burlesque, tragique

et poétique, deux

êtres perdus dans

le néant nous

transportent dans

un monde rempli de

fantômes, de paroles

sans auteur, de présence sans

personne...

Tarif unique : 6 €



JEUDI 10 OCTOBRE, 20H30

### Agnès Jaoui

*Siempre al sul*

Avec *Siempre al sul*

(Toujours au sud),

son troisième tour

de chant, Agnès

Jaoui nous emmène

vers d'autres hori-

zons, imprégnée de

nouvelles cultures et langues.

Aux côtés du portugais et de

l'espagnol, elle chantera en

arabe, en hébreu... et en

Français.

Plein tarif : 20 € - Tarif

réduit : 15 € - Moins de

18 ans : 12 €.



### Médiathèque André Verdet

À partir de septembre

### PAUSE MUSICALE

Tous les samedis à 12h

Découverte d'un album

Tout public, entrée libre

### PAUSE CINÉ

Tous les samedis à 15h

Projection d'un film. Thème

du mois de septembre : des

documentaires sur André

Verdet et les artistes qu'il a

côtés.

Tout public, entrée libre

À partir d'octobre

### RACONTINES

Tous les mercredis de 10h30

à 11h Lectures par les

bibliothécaires

Jeune public. Entrée libre

### Venez supporter votre équipe !

### FOOTBALL (PHA)

Espace Pierre Jaboulet

Dim. 20 octobre, 15h15

Carros – Saint-Jean Beaulieu II

### HANDBALL (Excellence

régionale) Gymnase du Planet

Samedi 21 septembre, 19h

Carros – Cuers Pierrefeu

Samedi 5 octobre, 20h

Carros – Val d'Argens Fréjus

Samedi 19 octobre, 20h

Carros – Cros-de-Cagnes

### BASKET Halle aux sports

Dim. 29 septembre, 15h

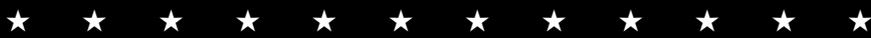
Carros – Lorgues

Dimanche 13 octobre, 15h

Carros – Beaulieu

La ville de Carros avec le soutien du conseil général des Alpes-Maritimes

# CINÉMA



**Salle Juliette Gréco - CARROS**



**SAMEDI 5 OCTOBRE**

## White House Down

Action, drame, thriller - 2h11 - 2013

Réalisé par Roland Emmerich, avec Channing Tatum, Jamie Foxx, Maggie Gyllenhaal...

Membre de la police du Capitole, John Cale vient de se voir refuser le job dont il rêvait : assurer la protection du président des États-Unis. Espérant éviter à sa fille une déception lorsqu'il lui apprendra la nouvelle, il l'emmène visiter la Maison Blanche. C'est à ce moment qu'un groupe paramilitaire lourdement armé attaque le bâtiment. Alors que le gouvernement américain sombre dans le chaos, Cale va tenter de sauver sa fille, le président, et le pays tout entier...

20H30



**DIMANCHE 6 OCTOBRE**

## Planes

Animation - 1h32 - 2013

Réalisé par Klay Hall, avec Dane Cook, Stacy Keach, Teri Hatcher...

Chaque jour, alors qu'il pulvérise des traitements agricoles sur les récoltes, Dusty se prend à rêver qu'il pourrait voler en compétition, au milieu des avions les plus rapides au monde. Seulement voilà, Dusty n'a pas vraiment le gabarit d'un champion, et en plus, il est sujet au vertige ! Comme il n'est pas du genre à renoncer, il fait appel à Skipper, un as de l'aéronavale, pour l'aider à se qualifier lors des éliminatoires du grand rallye du Tour du Ciel et ainsi défier sur son terrain Ripslinger, le redoutable tenant du titre.

10H30



**DIMANCHE 6 OCTOBRE**

## Marius

Comédie dramatique - 1h33 - 2013

Réalisé par Daniel Auteuil, avec Daniel Auteuil, Raphaël Personnaz, Jean-Pierre Darroussin...

L'histoire se déroule sur le Vieux-Port de Marseille, dans le bar de la marine tenu par César et son fils Marius, qui ne rêve que d'embarquer sur un des bateaux qui passent devant le bar et prendre le large vers les pays lointains. Fanny, jeune et jolie marchande de coquillages, aime secrètement Marius depuis l'enfance. Sans l'avouer, ce dernier a toujours aimé Fanny. Pour retenir Marius, pressenti pour un engagement sur un navire d'exploration, Fanny lui dévoile son amour et parvient à attiser sa jalousie en provoquant une vive dispute avec un vieil ami de César, Panisse...

14H30



**DIMANCHE 6 OCTOBRE**

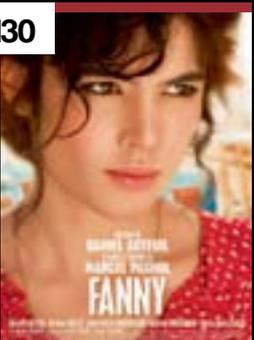
## Fanny

Comédie dramatique - 1h42 - 2013

Réalisé par Daniel Auteuil, avec Daniel Auteuil, Victoire Belezzy, Jean-Pierre Darroussin...

Amoureuse et abandonnée, Fanny apprend qu'elle attend un enfant de Marius. Elle se retrouve en position dramatique de mère-fille, incapable d'assurer son propre avenir et celui de son enfant. Elle accepte alors, avec l'approbation de sa mère et du grand-père de son enfant, César, de se marier avec un commerçant prospère du Vieux-Port, Honoré Panisse, âgé de 30 ans de plus qu'elle. Il reconnaît son enfant et l'élève comme le sien. Quelques mois après le mariage et la naissance du bébé, Marius prend conscience de son amour pour Fanny...

17H30



Billetterie sur place :

**5 € Plein tarif - 4 € Tarif réduit\* - 3 € - de 12 ans**

\* -18 ans, étudiants, scolaires, adhérents Cinéactions, culture cinéma, forum Jacques Prévert

## Quand les livres s'invitent dans les jardins...

Dans le cadre des activités du centre social *La Passerelle*, l'association *Pari Mix'Cité* en partenariat avec la médiathèque André Verdet propose des animations gratuites à destination des tout-petits dans les parcs et jardins de la commune. Régulièrement, à l'occasion des vacances scolaires et lorsque le temps le permet, une animatrice installe une couverture et ouvre sa boîte remplie d'ouvrages pour enfants. Solenn raconte des histoires ou laisse les bambins découvrir et manipuler les livres. Lors de certaines séances, Khri Léo, qui fait partie de l'association partenaire *Kaizoku-Logos*, apporte également sa contribution en réalisant des dessins. Une façon originale de découvrir les livres tout en profitant du cadre sympathique des jardins d'enfants...



## Offres d'emploi



### • **Animateur inter services : adjoint d'animation en qualité d'animateur inter services**

CDD de remplacement à 65% du temps hebdomadaire. Il interviendra dans trois services de la direction de l'Éducation : enfance - sports - Cajip. Il assurera l'animation d'un groupe d'enfants en fonction des objectifs éducatifs, techniques et opérationnels de chaque secteur d'intervention (enfance 3-10 ans, sports 4-16 ans, Cajip 6-16 ans) et la coordination de projets.

### • **Animateur loisirs – Vacataire service enfance** (direction de l'Éducation)

La rémunération correspond au taux horaire du SMIC. Il aura en charge l'accueil des enfants en ACM (temps périscolaire matin, midi et/ou soir) dans le cadre du projet éducatif de la direction de l'Éducation et des projets pédagogiques des structures sous la responsabilité des responsables de structures et des coordinateurs des ACM.

Envoyez lettre de motivation et CV à M. le maire, hôtel de ville, 2 rue de l'Eusière – 06510 Carros

**Retrouvez les offres d'emplois de la ville de Carros sur [www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)**

## Vous avez obtenu votre bac avec mention ? Faites-vous connaître !

Chaque année, la commune organise une réception en l'honneur des Carrois ayant obtenu leur bac avec mention. C'est pourquoi il est demandé aux bacheliers qui ont décroché leur diplôme avec mention « assez bien », « bien » ou « très bien » de se faire connaître au plus vite auprès du service protocole.

**04 92 08 43 52**





## L'école municipale des sports a ouvert grand ses portes !

Voir la vidéo



[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)

Les caprices de la météo ont privé le week-end du sport de sa deuxième journée consacrée aux associations sportives carrossoises. Fort heureusement, la première journée, qui faisait la part belle à l'école municipale des sports (EMS), a pu se tenir sous un beau soleil. L'occasion pour les parents d'inscrire leur(s) enfant(s) pour la saison grâce à la présence sur site des agents du guichet unique. Mais l'occasion surtout, pour les sportifs en herbe, de découvrir les activités proposées par le service des sports de la commune. Ainsi, pendant que les adeptes de grimpe s'initiaient sur le mur d'escalade, d'autres faisaient leur premier pas de basketteurs sur le plateau extérieur. À l'intérieur du gymnase, les activités ne manquaient pas non plus avec notamment un parcours de gymnastique dans le dojo ou encore une initiation au handball sur le parquet. Nul doute que l'EMS affichera encore

complet cette saison. Cette édition 2013 du week-end du sport fut en outre marquée par deux événements : l'inauguration de la nouvelle patageoire construite à côté de la piscine municipale et celle de la rénovation des courts de tennis du complexe Pierre Jaboulet (voir reportages sur ces deux inaugurations en p. 15).



## Carros judo : bilan d'une saison réussie

La saison de *Carros judo* s'est terminée à l'occasion d'une grande fête de fin d'année. Une année 2012-2013 marquée par d'excellents résultats d'ensemble mais aussi l'obtention de plusieurs distinctions chez les dirigeants. Le niveau atteint par le club démontre en tout cas que le vivier de jeunes judokas est toujours aussi productif et performant, notamment grâce au travail du professeur Jérôme Torzuoli. Ce dynamisme permet de maintenir *Carros judo* dans l'élite régionale. Près d'une centaine de fois, le club du président Jean-François Salou a été représenté dans différentes compétitions officielles, du département au national, dans toutes les catégories d'âges... Et 57 podiums ont été réalisés. Chapeau !

Les récompenses de la saison

### • Niveau départemental

**Benjamins** : Léa Michelis, Maxime Duhamel, Jérémy Tonnau, Alexandre Adamo, Timothée Sanchez, Jules Rochietta, Axel Chettouh, Marius, Rochitta, Clément Buisson-Bertrand, Yanisse Belaouinat, Clément Gatto.

**Juniors** : Florian Sanchez.

**Seniors** : Stéphane Dicostanzo, Frédéric Bibes, Xavier Flesselle, Marie Da Silva-Caldera, Cyril Tranger.

### • Niveau régional

**Benjamins** : Mélissa Luce, Mathieu Ganet, Kylian Yacoub, Clément Leroy.

**Minimes** : Rania Drid, Caroline Vignon, Youssef Belaouinat.

**Cadets** : Matis Canavese.

### • Niveau inter-régional

**Cadets** : Lorenzo Sanchez

### • Passage de grade

Florian Sanchez, ceinture noire 1<sup>er</sup> dan (49<sup>e</sup> formé au club).

### • Distinctions

Jean-François Salou (ceinture noire 3<sup>e</sup> dan) : croix de bronze de la chancellerie des ceintures noires et médaille d'or de la métropole NCA.

Marcel Godfrin (ceinture noire 4<sup>e</sup> dan) : trophée Shin (esprit) départemental et médaille de bronze de la jeunesse et des sports.

## La course solidaire du fibrothon est passée par Carros

A ce jour, 4 à 5% de la population mondiale seraient concernés par une maladie pourtant méconnue : la fibromyalgie. Il s'agit d'une affection complexe aux causes multiples et qui peut générer différentes perturbations du système nerveux central (notamment concernant la gestion du stress et la perception de la douleur), du système immunitaire ou du système hormonal. La fibromyalgie – qui concerne les femmes, les hommes mais aussi les enfants – débute par une douleur localisée et persistante qui s'étend progressivement dans tout le corps suite à une infection, un choc physique ou musculaire voire un stress émotionnel aigu. Bien entendu, des fonds sont plus que jamais nécessaires afin d'accompagner la recherche pour lutter contre la fibromyalgie. C'est dans cette optique que l'*Ordre souverain des chevaliers de justice* a organisé l'opération « fibrothon 2013 ». Thierry Kerhornou, un sportif de la *fédération monégasque d'athlétisme*, a ainsi parcouru en course à pieds plus de 500 km sur le territoire de la métropole Nice Côte d'Azur. Et dans l'une de ses 13 étapes, il a fait escale à Carros, accompagné de membres de l'association. Accueillie

en mairie, notamment par les adjoints au maire Éric Frances et Gérard Bouquignaud, la petite délégation a pu parler de cette maladie méconnue et promouvoir ce « fibrothon 2013 ». Car au-delà du véritable exploit sportif, il s'agissait avant tout d'une course solidaire.



**Si vous souhaitez faire un don, libellez votre chèque à « Ordre souverain des chevaliers de justice » et envoyez-le à l'adresse suivante :**

Ordre souverain des chevaliers de justice  
« Le Magellan » - Bâtiment B  
22 quai Jean-Charles Rey  
MC 98000 Monaco

**Renseignements :**

06 24 52 79 31 / 06 62 66 56 01



## Forum Jacques Prévert : reprise des activités le 25 septembre

Après avoir fermé ses portes pendant l'été puis à l'occasion du festival des arts de la rue *Roulez Carros*, le forum Jacques Prévert lancera officiellement ses activités le mercredi 25 septembre. À compter de cette date, vous aurez deux semaines pour tester gratuitement et sans aucun engagement les différents

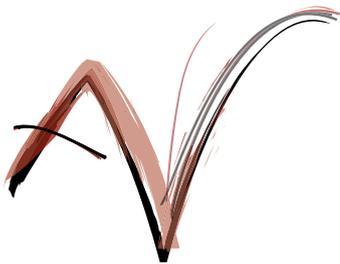
ateliers. Parmi les nouveautés de cette rentrée 2013, on notera, dans le secteur détente, l'apparition d'un cours de stretching. Dans le secteur arts plastiques, un nouveau cours spécialement dédié aux tout-petits (4-6 ans) sera désormais assuré par Aurore Champolion le mercredi de 10h30 à 12h. Chez les adultes, l'un des cours

sera axé sur l'histoire de l'art avec notamment des visites de musées programmées. Fleur Aubert animera en outre un cours de techniques du dessin. Enfin, l'atelier de création bois flotté effectue son retour. En musique, l'atelier chant comprendra deux cours : l'un de pratique vocale, l'autre consacré à la chorale. En danse, l'atelier chorégraphique sera régulièrement animé par les compagnies programmées ou accueillies en résidence. Dernière nouveauté cette saison : l'apparition, en plus des traditionnels cours d'anglais, d'un atelier de conversation anglaise. Il s'adresse davantage à un public ayant acquis les bases de la langue et qui souhaitent la mettre en pratique via de réelles conversations. La saison passée, l'ensemble des activités du forum a rassemblé environ 600 adhérents.

**Renseignements  
et inscriptions :**  
04 93 08 76 07  
[info@forumcarros.com](mailto:info@forumcarros.com)



## Médiathèque André Verdet



MÉDIATHÈQUE ANDRÉ-VERDET

### Racontines : appel à volontariat

Vous parlez une langue étrangère ? Vous voulez partager un moment convivial de lecture avec les tout-petits ? La médiathèque lance un appel au volontariat pour des séances de racontines bilingues (une fois par mois). Si vous êtes intéressé, contactez la section jeunesse. Tél. 04 97 02 82 28 - [mediathequeverdet.jeunesse@ville-carros.fr](mailto:mediathequeverdet.jeunesse@ville-carros.fr)

### Fermeture boîte de retour

Pour des raisons de sécurité, la boîte de retour des documents de la médiathèque est fermée pour une durée indéterminée. L'équipe de la médiathèque met tout en œuvre pour résoudre ce problème et permettre à nouveau l'utilisation de ce service par ses lecteurs. Tél. 04 93 08 73 19

## Accordéon club : des résultats flatteurs



À l'occasion de l'examen annuel, qui s'est déroulé cette année à Bouc-Bel-Air (Bouches-du-Rhône), l'*Accordéon club de Carros et du comté niçois* présentait 16 élèves, accordéonistes et pianistes. Et le moins que l'on puisse dire, c'est que les résultats ont été particulièrement valorisants pour cette association créée par Maurice Parola il y a plus de 35 ans. En effet, huit enfants ont obtenu la coupe du « premier prix », dont Iris qui a eu droit, en outre, aux félicitations du jury. Quatre autres ont obtenu le « deuxième prix » (plaquette), deux le « troisième prix » (médaille d'or) et deux le « quatrième prix » (médaille d'argent). À noter que trois d'entre eux sont sélectionnés pour les finales nationales qui se dérouleront à Paris pendant les vacances de la Toussaint : Baptiste (10 ans) et Airi (10 ans) au piano numérique et Rodrigo (9 ans) à l'accordéon. Notons enfin que Marjorie Galluccio (nom de scène Maxence), chanteuse et accordéoniste issue du club, a obtenu récemment une bourse de la Sacem pour jeunes auteurs, compositeurs et interprètes. Une belle récompense pour cette artiste talentueuse qui a toujours fait preuve de persévérance.

A noter : l'accordéon club de Carros et du comté niçois effectue sa 36<sup>e</sup> rentrée. Accordéon, piano numérique et claviers électroniques (orgue, synthé).

Renseignements et inscriptions : 04 93 08 14 26

## Retrouvez toute la saison culturelle dans l'agenda 2013-2014

Spectacles vivants, expositions, animations littéraires, cinéma... Une fois de plus, la saison 2013-2014 s'annonce très riche ! Pour ne rien manquer de l'activité culturelle de votre commune, la ville de Carros vous offre avec votre *Carros Infos* de septembre l'**agenda de la saison culturelle**. Vous y retrouverez toutes les informations indispensables classées par thème (cinéma, culture numérique et jeu vidéo, expositions, littérature, musique en médiathèque, patrimoine, spectacle vivant, rendez-vous libres) mais aussi un calendrier chronologique de toutes les manifestations culturelles de l'année. Un livret à conserver et à consulter tout au long de la saison !

## Agenda

### Saison culturelle

# 2013/14



## Les coups de cœur de la médiathèque

Les bibliothécaires de la médiathèque André-Verdet vous font partager leur découverte et leur enthousiasme pour un livre, un album, un CD ou un film.

### COUP DE COEUR JEUNESSE Le secret des Médicis



Theresa Breslin - Éd. Milan, 2013

- Roman junior

Matteo, jeune gitan, s'est longtemps demandé qui il est vraiment. Sans famille, il a toujours vécu un peu à part. Un jour, un gentilhomme le prend sous sa protection. Il ne sait pas que c'est le grand Léonard de Vinci, qui travaille alors pour César Borgia. Avec lui, Matteo va tout apprendre, découvrir Florence, entrer à la cour des Médicis, rencontrer la mystérieuse Eléonore. En gardant, toujours accroché à la ceinture un mystérieux sceau, comme un secret autour de sa naissance.

### COUP DE COEUR ADULTE Les gens heureux lisent et boivent du café

Agnès Martin-Lugand

Éd. Michel Lafon, 2013 - Roman

Diane perd brusquement son mari et sa fille dans un accident de voiture. Dès lors, tout se fige en elle, à l'exception de son cœur, qui continue de battre. Obstinément. Douleurusement. Inutilement. Égarée dans les limbes du souvenir, elle ne retrouve plus le chemin de l'existence. C'est peut-être en foulant la terre d'Irlande, où elle s'exile, qu'elle apercevra la lumière au bout du tunnel.



### COUP DE COEUR CINÉMA

#### Gang of Wasseypur

Anuraq Kashyap - Blaq out, 2012 - Action, drame, thriller

Partie 1 - Asseypur, Inde. La ville voit s'affronter trois générations de gangsters, héritiers de deux clans. Celui de Shahid Khan, qui le premier se lança dans le pillage de trains britanniques, contre celui de Ramadhir Singh, au pouvoir sans partage sur la région.

Partie 2 - Les clans de Shahid Khan et Ramadir Singh continuent de s'affronter dans la région de Wasseypur. Et c'est maintenant au petit fils de Shahid, Faizal, de reprendre la tête du clan Khan. Fumeur depuis son plus jeune âge et timide, personne, surtout sa mère, ne croient en son potentiel de chef de gang.



### COUPS DE COEUR MUSIQUE

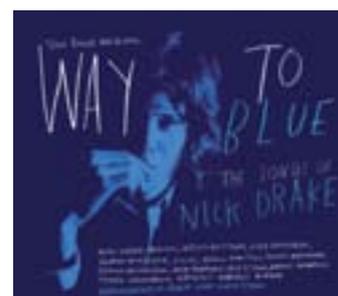
#### Way to blue, the songs of Nick Drake

Multi-interprètes

Navigator records, 2013

Folk, country rock, blues

Ce n'est qu'après sa disparition en 1974 que Nick Drake acquiert une aura de poète maudit, d'icône pour de nombreux artistes. Désormais reconnu, son producteur décide de réunir divers artistes, peu connus, pour un album-hommage qui dépasse avec bonheur la simple compilation de reprises. En effet, Les musiciens jouent en collaboration, si ce n'est en communion, pour une unité qui fait la force de cet album, entre performance live et production soignée. Idéal pour les amateurs de folk mélodique, pour découvrir une œuvre intemporelle.



Et tous les coups de cœur sur [www.mediatheque-carros.fr](http://www.mediatheque-carros.fr)

8<sup>es</sup> rencontres cinématographiques  
de Carros - Salle Juliette Gréco

11 > 20 OCTOBRE

# Cinéalma

L'âme de la Méditerranée

## Jeudi 10 octobre

> **20h30** Concert d'Agnès Jaoui  
Siempre al sul  
Spectacle proposé par le Forum  
J. Prévert - Tel. 04 93 08 76 07

## Vendredi 11 octobre

> **18h15** Au bout du conte d'Agnès  
Jaoui (France) - 1h52  
*En direct avec Agnès Jaoui*  
> **21h** Ouverture du festival  
Miele de Valéria Golino (Italie) -  
1h40 - Cannes - Un certain regard  
*En présence d'un membre de  
l'équipe du film*  
> **23h45** Buffet offert par la ville  
de Carros

## Samedi 12 octobre

> **10h** My sweet pepper land de  
Hiner Saleem (France/Allemagne)  
- 1h40 - AP - Un certain regard  
> **14h** Omar de Hany Abu-Assad  
(Palestine) - 1h37 - AP - Cannes  
- Un certain regard  
> **16h30** Les apaches de Thierry De  
Peretti (France, Corse) - 1h22 - *En  
présence du réalisateur*  
> **18h45** Malak de Abdeslam Kelai  
(Maroc) - 1h37 - IN - *En présence  
du réalisateur*  
> **21h15** Afrik'Aioili de Christian  
Philibert (France) - 1h30 - AP - *En  
présence du réalisateur*

## Dimanche 13 octobre

> **10h** Grupo 7 de Alberto Rodri-  
guez (Espagne) - 1h35 - IN  
> **12h** Repas convivial (paëlla 8€)  
organisé par Cinéactions  
> **14h** Le professeur de Mahmoud  
Ben Mahmoud (Tunisie) - 1h32 - IN  
*En présence du réalisateur*  
> **16h30** Parfum d'Alger de Rachid  
Benhadj (Algérie) - 1h48 - IN  
*En présence du réalisateur*  
> **19h** Zero de Nour-Eddine  
Lakhmari (Maroc) - 1h51 - IN  
*En présence du réalisateur*  
> **21h30** Salvo d'Antonio Piazza  
et Fabio Grassadonia (Italie) - 1h43  
- AP - *En présence du réalisateur*  
*Séance commerciale*

## Lundi 14 octobre

> **9h et 14h** Le roi et l'oiseau de  
Paul Grimault (France) - 1h27  
*Séances scolaires*  
> **20h** Opéra Verdi La Traviata  
Chœurs et orchestre du Royal  
Opera House de Londres - 2h15  
*Séance commerciale*

## Mardi 15 octobre

> **9h et 14h** Le roi et l'oiseau de  
Paul Grimault (France) - 1h27  
*Séances scolaires*  
> **19h30** La grande Bellezza de  
Paolo Sorrentino - 2h30 - (Italie)  
*Séance commerciale*

## Mercredi 16 octobre

> **14h30** Un château en Italie de  
Valérie Bruni-Tedeschi (France) -  
1h44 - AP - Séance séniors en  
partenariat avec le CCAS - *En  
présence de la réalisatrice (sous  
réserve)*  
> **18h30** Chaque jour que Dieu  
fait de Paolo Virzi (Italie) - 1h42  
> **20h30** Un château en Italie de  
Valérie Bruni-Tedeschi (France) -  
1h44 - AP - Cannes - Sélection  
officielle - *En présence de la  
réalisatrice (sous réserve)*

## Jeudi 17 octobre

> **14h** La Jaula de Oro (Rêves d'or)  
de Diego Quemada-Diez (Espagne/  
Mexique) - 1h42 - AP  
*Séances scolaires espagnol*  
> **18h30** Blancanieves de Pablo  
Berger (Espagne) - 1h44 - *En pré-  
sence du réalisateur (sous réserve)*  
> **20h45** La Jaula de Oro (Rêves  
d'or) de Diego Quemada Diez  
(Espagne/Mexique) - 1h42 - AP -  
Fenêtre Amérique latine

## Vendredi 18 octobre

> **14h** Ali a les yeux bleus de  
Claudio Giovannesi (Italie) - 1h40  
*Séances scolaires italien*  
*En présence du réalisateur*  
> **18h30** Ali a les yeux bleus de  
Claudio Giovannesi (Italie) - 1h40  
*En présence du réalisateur*

> **21h15** La vie d'Adèle d'Abdel-  
latif Kechiche (France)  
*Séance commerciale*  
*En présence d'actrices du film*

## Samedi 19 octobre

> **10h** Youth de Tom Shoval (Israël)  
- 1h47 - AP - Berlinale Panorama  
> **14h** La Tour de Guet de Pelin  
Esmer (Turquie) - 1h36  
> **16h30** A Cube of Sugar (Un mor-  
ceau de sucre) de Riza Mirkarimi  
(Iran) - 1h50 - IN - *En présence  
de membres de l'équipe du film*  
> **19h** Millefeuilles de Nouri Bouzid  
(Tunisie) - 1h45 - *En présence du  
réalisateur (sous réserve)*  
> **21h30** Anni Felici de Daniele  
Luchetti - AP - *En présence du  
réalisateur (sous réserve)*

## Dimanche 20 octobre

> **10h** Rock The Casbah de Yariv  
Horowitz (Israël) - 1h28  
> **12h** Repas convivial (couscous  
8€) organisé par l'association  
culturelle musulmane  
> **14h** Inch'Allah d'Anaïs Barbeau  
Lavalette, avec Sabrina Ouazani  
(France/Palestine) - 1h41  
> **16h15** Femme hors la loi  
de Mohamed El Aboudi  
Documentaire (Maroc) - 1h22 - IN  
*En présence du réalisateur*  
> **18h30** Cadences obstinées de  
Fanny Ardant (France) - AP  
*En présence de la réalisatrice*  
> **20h45** Buffet indien offert par  
le Nooris et la ville de Carros  
> **21h15** Clôture et remise des  
prix  
Lunchbox de Ritesh Batra (Inde)  
- 1h44 - AP - Solidarité avec  
l'association Nomade - Semaine  
de la critique

Salle Juliette Gréco  
Bd Colle Belle - Carros

Tous les films sont en V.O.  
(sous titrés français)  
AP : avant première  
IN : inédit en France

Tarifs  
Tous les films à 2€  
Séances commerciales : 3€  
Contact 04 92 08 43 55

## Rose-Marie Duong, récit de vie d'une Carrossoise au... Bangladesh !

Rose-Marie Duong – que nous avons rencontrée il y a quelques années pour nous faire part de son expérience professionnelle au Panama – vit et travaille depuis plus de 2 ans dans la capitale de l'un des pays les plus pauvres du monde. Elle a profité de ses vacances à Carros pour nous raconter sa nouvelle vie.

Nous l'avions quittée à Changuinola, une petite localité du Panama située à la frontière avec le Costa Rica. Aujourd'hui, nous la retrouvons à Dacca, la capitale du... Bangladesh ! Le moins que l'on puisse dire c'est que Rose-Marie Duong a des fourmis dans les jambes. Et comme en 2009, la jeune Carrossoise a profité de ses quelques jours passés dans « sa » ville pour venir nous voir et partager sa drôle d'expérience. Après avoir fini ses études et travaillé en Thaïlande, Rose-Marie avait donc choisi de s'expatrier au Panama. Entre 2007 et 2010, elle travaille sur le continent américain pour une société qui construit des barrages. Son retour en France sera finalement très bref puisqu'en avril 2011 la voilà qui refait ses bagages. Cette fois-ci, direction le Bangladesh où un poste de responsable du département comptable l'attend dans une usine de traitement d'eau potable, une denrée rare au Bangladesh. Professionnellement, Rose-Marie Duong est bien entendu épanouie. Un poste avec une telle responsabilité, elle ne l'aurait sans doute jamais eu en France. Mais humainement, ce pays très pauvre représente une véritable épreuve. « Heu-

reusement, mes voyages et mes différentes expériences m'ont appris à m'adapt-

ter aux pays et aux cultures auxquels je suis confrontée, explique-t-elle. Au Bangladesh, c'est un vrai choc. On voit beaucoup de personnes mutilées dans les rues et des enfants qui dorment par terre. C'est très marquant. Dans le milieu professionnel, j'ai aussi découvert que la corruption était monnaie courante et qu'il y avait parfois un réel manque de considération et de respect pour les hommes qui travaillent. La mentalité est très spéciale avec une classe de gens très riches et une majorité qui vit dans la plus grande pauvreté. En plus, ce pays déjà très pauvre est souvent touché par des catastrophes naturelles. »

**“Même dans les moments un peu plus difficiles, je n'ai jamais regretté ces expériences “**

Mais rapidement, la jeune Carrossoise – qui fait partie des 250 Français qui vivent dans ce pays – précise que le tableau que l'on doit dresser du Bangladesh ne doit pas être tout noir : « Lorsqu'on sort de la capitale, polluée et pas forcément agréable à vivre, il y a de belles choses à découvrir dans ce pays. J'ai également fait la connaissance de personnes très



accueillantes et intéressantes. De toute façon, toute expérience à l'étranger est une aventure unique. » Car c'est bien là le message que Rose-Marie Duong souhaite faire passer aux jeunes : « Je conseille à tous de vivre des expériences à l'étranger, que ce soit pour y travailler ou simplement apprendre une langue. C'est une formidable ouverture d'esprit que de voir d'autres pays et d'autres cultures. Moi, ça m'a fait grandir et gagner en maturité. Même dans les moments un peu plus difficiles, je n'ai jamais regretté ces expériences. » À quelques mois de la fin de sa mission, la jeune femme avoue cependant vouloir « se rapprocher de la France pour pouvoir rentrer plus facilement et plus souvent lorsque je veux voir ma famille ou mes amis. » Mais dans la phrase qui suit, elle nous confie que, professionnellement, sa prochaine destination pourrait être... le Qatar !



# Vie de la cité

## À vos santons, prêts, créez !

Cette année, la ville de Carros réitère son concours de crèche. L'objectif est de concevoir la plus belle crèche de Noël. Elle peut se présenter sous différentes formes : véritable crèche miniature, dessins, peinture, origami... À la condition qu'elle soit conçue par le participant lui-même. Après délibération, un jury déterminera les vainqueurs du concours. Faites parler votre créativité, des récompenses sont à la clé !

Si vous souhaitez participer, les inscriptions se font auprès du service événementiel à partir du 14 octobre 2013.

Toutes les modalités vous seront communiquées lors de l'inscription.



**Inscriptions**

**du 14 octobre au 29 novembre**

**Renseignements et inscriptions :**

**04 92 08 43 55**

**[cmva.manifestations-resp@ville-carros.fr](mailto:cmva.manifestations-resp@ville-carros.fr)**



## 6 nouvelles chaînes gratuites

La commune est concernée par le déploiement de 6 nouvelles chaînes gratuites de la TNT en haute définition (HD) le 24 septembre 2013 dans le cadre d'une procédure menée par le conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA).

Pour recevoir ces nouvelles chaînes, dès lors que vous disposez d'un téléviseur ou d'un adaptateur compatible HD, vous devrez procéder à une recherche et mémorisation des chaînes (RMC). Ce réglage ajustera également la numérotation des chaînes locales, des seconds décrochages locaux de France 3 et des chaînes payantes, déplacées en vue de l'arrivée des nouveaux programmes.

L'agence nationale des fréquences (ANFR) a mis en place un numéro spécial qui vous permet de signaler vos difficultés afin qu'elle intervienne dans les meilleurs délais si vous rencontrez des problèmes de réception de la TNT. Il s'agit du **0 970 818 818**. L'agence a également ouvert un site internet pour informer la population des modifications du réseau TNT susceptibles de perturber la réception de la télévision : **[www.recevoirlatnt.fr](http://www.recevoirlatnt.fr)**

# FOIRE d'automne

Artisanale et commerciale

Samedi **5** octobre

9h > 18h

**Carros** centre ville

Renseignements : 04 92 08 50 40 • [www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)

> Info transports (jusqu'à 20h)

Ligne 68, 70 et 707 : départ arrêt Juliette Gréco (sous la médiathèque)

Ligne 69 et 702 : Arrêt provisoire au début du bd Colle Belle

# Vie de la cité

## Une formation à la sécurité incendie dispensée aux agents des ERP\*

Le personnel de la Maison de l'enfance a été le premier à bénéficier d'une formation à la sécurité incendie dispensée en interne par Éric Martin, chargé de sécurité au service prévention des risques, ERP et accessibilité. Après une partie théorique qui a permis d'appréhender les aspects techniques et les différents scénarii possibles, les agents ont pu passer à la phase pratique avec au programme la manipulation des extincteurs sur un bac à feu. L'objectif d'une telle formation est bien entendu de permettre à tout agent de pouvoir agir de façon adaptée et efficace en cas de besoin mais aussi de se familiariser avec le matériel d'extinction des feux. Et si le personnel de la Maison de l'enfance a inauguré ce nouveau cycle de formation, tous les agents travaillant dans les ERP devraient petit à petit



être formés. « Cette action entre dans le cadre d'un projet plus global mené en étroite collaboration avec les sapeurs pompiers de Carros et dont l'objectif final est de faire acquérir à tous une véritable culture de la sécurité », souligne Christine Charles, première adjointe. À ce titre, les pompiers et

le service municipal de prévention des risques organiseront d'ailleurs des exercices d'évacuation dans les ERP et notamment dans les écoles de la commune.

\* ERP : établissement recevant du public

## Un beau succès pour la traditionnelle SARDINADE

Véritable tradition perpétuée par le comité des fêtes du village, la sardinaade a cette année encore remporté un vif succès ! Le parc de la villa Barbary était en effet copieusement garni à l'heure où les sardines grillées faisaient leur apparition dans une ambiance chaleureuse. Juste avant, les convives avaient pu se régaler avec les pizzas et pissaladières, accompagnées d'un verre de kir au cidre. Après une macédoine de la mer en entrée, les sardines grillées et le « gratin de Noëlle » venaient donc titiller les papilles des participants. En dessert, une panna cotta apportait une ultime touche de douceur. Mais bien au-delà de la qualité gastronomique de ce repas convivial, on retiendra bien entendu la bonne humeur générale qui régnait autour des tablées.



## Un beau week-end festif pour la Sainte-Colombe !

Une fois n'est pas coutume, c'est une soirée antillaise qui a donné le coup d'envoi des festivités de la Sainte-Colombe, la grande fête patronale de Carros. Avant de prendre part aux nombreuses animations du week-end concoctées par le comité des fêtes du village, en partenariat avec la ville, Vito Rodriguez et sa troupe ont mis une ambiance *caliente* sous le chapiteau de la place du Puy ! Il n'en fallait pas plus pour lancer de la plus belle des manières cette édition 2013 de la Sainte-Colombe. Comme le veut la tradition, les membres du comité des fêtes accompagnés de quelques enfants ont sillonné en musique le village, les écarts et le quartier des Plans pour les aubades à la population. Le samedi soir, après un dépôt de gerbe au monument aux morts, place à l'incontournable soupe au pistou carrossoise dont la recette tenue secrète fait bien des envieux. En tout, plus de 200 personnes se sont retrouvées autour de la table d'abord... Puis sur la piste de danse lorsque l'orchestre *Les anonymes* prenait les commandes de la soirée. Le dimanche, les festivités repar-

taient de plus belle. Au terme de la messe matinale et après la procession de la Sainte-Colombe, les participants assistaient à un lâcher de... colombes, bien sûr ! L'après-midi, place au concours de boules mais aussi, pour les plus jeunes, à une chasse aux trésors préparée par l'association *Pari Mix'Cité*. Cette Sainte-Colombe 2013 ne pouvait que s'achever en musique. Une mission parfaitement assurée par *The rockin'oldies*, un groupe carrossois qui a animé la soirée rock de clôture. Quel programme !

*Dans le cadre de la Sainte-Colombe, les travaux de réaménagement de l'entrée du village ont été officiellement inaugurés. Retrouvez le reportage sur cette inauguration en p. 20 et la vidéo de l'événement sur le site de la ville [www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)*



# Vie de la cité

## La country s'invite à la fête du club Amitié & Loisirs !

Organisé par le club *Amitié & Loisirs*, avec la participation active de la ville de Carros, du centre social *La Passerelle* et de l'association *Carros Rando*, le traditionnel repas de fin de saison d'*Amitié & Loisirs* a rassemblé 150 personnes dans une ambiance particulièrement chaleureuse et festive. Il faut dire qu'exceptionnellement, les drapeaux américains flottaient dans la salle Ecovie. Les danseurs du *River Var Country Dance* de Saint-Martin-du-Var étaient en effet invités à faire découvrir aux convives la danse country. Une découverte qui s'est faite sous la forme d'une démonstration mais aussi d'une initiation ! Avant cela, les participants à cette journée avaient eu tout loisir de se régaler avec un repas estival. Les jeunes et animateurs de *La Passerelle* ainsi que les bénévoles de *Carros Rando* étaient quant à eux bien présents pour donner un précieux coup de main aux organisateurs. En préambule, le maire, Antoine Damiani, entouré de plusieurs élus et du président du club *Amitié & Loisirs*, Jacques Druon, avait rappelé toute l'importance d'une telle manifestation. Car comme le soulignait Myriam Jean-Druon, adjointe déléguée aux affaires sociales et à la solidarité : « *Ce genre d'animation permet de créer du lien social et d'éviter l'isolement pendant l'été, notamment pour toutes ces personnes qui ne peuvent pas partir en vacances.* » Une très belle initiative donc, tout comme la mise à disposition de navettes gratuites pour les convives qui n'avaient pas la possibilité de se déplacer.



## Projet Croix rouge : à la découverte des loups...



La section carrossoise de la *Croix rouge* a organisé une sortie à la fois éducative et ludique au parc *Alpha Loup* situé au cœur du Mercantour. Une quinzaine d'enfants, accompagnés de parents et bénévoles de la *Croix Rouge*, a participé à cette escapade très appréciée de tous. Après avoir rejoint l'entrée du parc en bus et déjeuné sur place, les participants ont pu visiter la petite ferme et prendre part à des jeux de plein air. Mais le moment le plus marquant de cette journée était bien entendu l'observation des loups. Au programme : rencontre et explications avec les soigneurs du parc et nourrissage des loups. Une sortie vraiment réussie qui pourrait pousser les responsables de la section de Carros à renouveler l'expérience.

## La commune célèbre un nouveau centenaire !

**E**n ce 1<sup>er</sup> août 2013, il y avait beaucoup de bonheur sur le visage d'Alexandre Guilbot. Au lendemain de son centième anniversaire, ce Carrosois d'adoption né le 31 juillet 1913 à Lamoricière (Algérie) ne pouvait cacher son émotion en voyant sa famille réunie autour de lui et de son épouse Jeanine avec qui il est marié depuis... 73 ans ! « *Le secret de ma longévité c'est tout simplement le bonheur de voir ma famille unie* », explique d'ailleurs le centenaire lorsqu'on lui demande sa « recette ». Après avoir habité en Algérie puis au Maroc, Alexandre Guilbot débarque à Carros en 1976. Une commune qu'il ne quittera plus. Sa carrière professionnelle sera d'abord consacrée à l'enseignement. Après avoir débuté comme surveillant, il franchira

les différents échelons pour terminer professeur d'histoire-géographie. Il travaille ensuite pour l'entreprise familiale (établissement Monier-Béranger) notamment spécialisée dans la vente de bière et d'air liquide. Lorsqu'il arrive à Carros, il travaille pendant deux ans et demi sur la zone industrielle avant de prendre une retraite bien méritée. Mais ce qui fait réellement la fierté d'Alexandre et de son épouse, c'est donc bien cette grande et belle famille. Il faut dire qu'avec 5 enfants, 13 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants, le couple Guilbot a de quoi se réjouir ! Pour l'anecdote, 100 ans séparent aujourd'hui l'aîné de la famille (Alexandre) du cadet (Lenny, né en 2013). En se rendant au domicile d'Alexandre Guilbot pour lui remettre la médaille de la

ville et lui témoigner son admiration, le maire, Antoine Damiani, a pris plaisir à discuter avec cet homme simple et particulièrement aimable. Cette petite réception était également organisée à l'initiative du centre communal d'action sociale, qui a offert à Alexandre Guilbot un gâteau d'anniversaire, un bouquet de fleurs ainsi qu'un présent.



## La semaine bleue va gâter les seniors !

Dans le cadre de la semaine bleue, manifestation nationale annuelle dédiée aux retraités et personnes âgées, le centre communal d'action sociale (CCAS) de la ville de Carros a concocté un programme de premier choix pour les seniors.

### **Mercredi 16 octobre, 14h30**

Séance de cinéma dans le cadre du festival *Cinéalma* (salle Juliette Gréco) - 2 euros.

*Un château en Italie*, de Valeria Bruni Tedeschi

### **Lundi 21 octobre, 9h-9h50**

Initiation à la gym douce (gymnase du Planet) - Séance gratuite en partenariat avec le service des sports

### **Mardi 22 octobre**

Sortie en Italie (Cuneo) - Tarif unique 20 euros - Inscription et règlement au CCAS

### **Jeudi 24 octobre, 15h-17h**

Thé dansant suivi d'un goûter à *La Passerelle* - Séance gratuite en partenariat avec *La Passerelle* et l'AGDC

### **Vendredi 25 octobre, 9h-9h50**

Initiation à la gym douce (gymnase du Planet) - Séance gratuite en partenariat avec le service des sports

### **Samedi 26 et dimanche 27 octobre, 12h**

34<sup>e</sup> repas des seniors au restaurant *Lou Castelet* avec spectacle de danse par la compagnie *Blue Night*. Pour les retraités carrosois de plus de 65 ans.

## Journée d'information sur la dystonie

L'association carrosoise *Adan* organise sa journée annuelle d'information sur la dystonie le **dimanche 29 septembre de 10h à 21h, place Pierre Gauthier (cours Saleya) à Nice**. De nombreuses animations sont programmées avec en tête d'affiche la présence de l'orchestre *Europa* de Carros pour un bal dans l'après-midi. Venez également avec votre chien et participez à un grand concours ludique où seront élus : le plus rigolo, le plus original, le plus pataud, le plus élégant. Un jury remettra coupes et médailles aux lauréats. Votre animal préféré sera peut-être la vedette du jour et vous ferez une bonne action. Inscription au concours : 5€.

# Vie de la cité

## Les bons plans de l'amicale du personnel

**C**réée en 1993, l'amicale du personnel de la mairie de Carros est une association loi 1901 qui s'adresse à l'ensemble des employés communaux. Forte à ce jour de 317 adhérents, elle a pour principal objectif d'obtenir des tarifs préférentiels pour différentes animations. Ainsi, à travers l'amicale du personnel, les membres peuvent obtenir des réductions sur les spectacles, les concerts, le cinéma, les parcs d'attraction et de loisirs... L'association délivre également des bons multi-enseignes. À tous ces avantages s'ajoutent le traditionnel panier de Noël ainsi qu'un spectacle de fin d'année pour les enfants et une sortie annuelle. L'amicale organise aussi des voyages à prix préférentiels. Ce sera le cas en janvier prochain avec un séjour à Londres. Afin

de participer au subventionnement de ses actions, l'association n'hésite pas à organiser d'autres manifestations à destination de tous, à l'image du vide-greniers du

29 septembre. L'amicale du personnel peut compter sur un bureau composé d'une dizaine de bénévoles. La correspondante en mairie est Patricia Bergonzo.

**Permanences : Lundi, mardi et jeudi matin, mercredi toute la journée.**

Tél. 04 92 08 50 48

Mail : [amicalepersonnelmairiecarros@gmail.com](mailto:amicalepersonnelmairiecarros@gmail.com)

Sur facebook : [amicale carros](https://www.facebook.com/amicalecarros)

**Vide-greniers de l'amicale du personnel**

**Dimanche 29 septembre**  
Place du Belvédère

Emplacements de 3m x 2m  
15€ pour les adhérents

20€ pour les non adhérents  
Dossier à récupérer et à remplir à la mairie

Réservations :  
04 92 08 50 48 / 06 07 52 46 00



## Infos associations...

### ✓ Carros jeunesse nature : vide-greniers

L'association *Carros jeunesse nature* organise son vide-greniers annuel le dimanche 27 octobre, place Louis Frescolini, aux Plans de Carros, de 7h à 18h. Les bénéfices de la manifestation seront utilisés au profit des jeunes de l'aumônerie de la paroisse Saint-Sébastien.

**Renseignements et réservations auprès de Jean Laporte : 06 10 29 16 05**

### ✓ Amicale fédérée pour le don de sang bénévole : loto

L'*amicale fédérée pour le don de sang bénévole de Carros* organise son loto annuel le samedi 19 octobre à 18h30 à la salle Ecovie. Au programme : 12 parties ainsi qu'une tombola. Pour la partie finale, le gros lot est un écran plat 81 cm. Buvette et restauration sur place. L'association vous informe en outre que la prochaine collecte

de sang aura lieu le vendredi 22 novembre 2013 de 15h à 19h30 à l'hôtel de ville, salle des mariages.

**Renseignements et réservations : 06 66 23 65 86 / 06 10 23 94 66**

### ✓ Pancrace boxing club de Carros

La section enfant du Pancrace boxing club de Carros réouvre ses portes cette année.

**Renseignements : 04 93 29 30 52 / 06 82 99 24 48**

## Patrimoine bâti : des déductions fiscales pour vos travaux de restauration

**La fondation du patrimoine, grâce à son label, permet à un propriétaire privé détenteur d'un bien immobilier présentant un intérêt patrimonial et non protégé au titre des monuments historiques, de bénéficier de déductions fiscales pour des travaux de sauvegarde ou de restauration. La fondation du patrimoine est le seul organisme habilité par le ministère des finances à octroyer un label ouvrant droit à déduction fiscale.**

### Renseignements

#### Fondation du patrimoine

Antenne de Nice - CCI Nice  
Côte d'Azur

20 boulevard Carabacel - BP  
1259 06005 NICE Cedex 1

Tél : 04 93 13 73 47

Fax : 04 93 13 73 62

Le bureau est ouvert du lundi  
au vendredi de 9h à 17h

### Qui est susceptible d'être labélisé ?

- Un propriétaire privé assujéti à l'impôt sur le revenu.
- Une société translucide (de type SCI, SNC, GFR, GFA...) à caractère familial.
- Une copropriété constituée avant le 1<sup>er</sup> janvier 2009. Pour celles constituées après cette date, un agrément du Ministre des finances est nécessaire.

*Le propriétaire doit s'engager à conserver son bien pendant 15 ans à compter de son acquisition.*

### Pour quels types d'immeubles ?

- Les immeubles concernés doivent avoir au moins une façade principale visible de la voie publique.
- Les immeubles non habitables constituant le petit patrimoine de proximité, situés en zone rurale et urbaine (pigeonniers, lavoirs, fours à pain, moulins...)
- Les immeubles habitables ou non habitables les plus caractéristiques du patrimoine rural (fermettes, granges, maisons de village, petits manoirs ruraux...).
- Les immeubles habitables et non habitables situés dans les « zones de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager » (ZPPAUP).

### Pour quels types de travaux ?

- Des travaux de qualité afférents au clos et au couvert du bâtiment (toiture, charpente, façade, huisseries...), ayant reçu l'avis favorable de l'architecte des *Bâtiments de France* et ayant pour but de sauvegarder les caractéristiques d'origine de l'édifice.
- Dans le cas d'immeubles non ha-

bitables, certains travaux intérieurs pourront être admis en déduction si les propriétaires s'engagent à les ouvrir au public (il pourra s'agir par exemple du mécanisme intérieur d'un moulin, ou de fresques dans une chapelle).

*Les travaux ne doivent pas commencer avant obtention du label.*

### Quel régime fiscal est concerné ?

- Si l'immeuble ne procure aucun revenu (résidences principales ou secondaires, patrimoine non habitable...) vous pourrez déduire tout ou partie du montant des travaux de votre impôt sur le revenu.
- Si l'immeuble procure des recettes imposables au titre des revenus fonciers (notamment lorsque l'immeuble fait l'objet d'une location nue) vous pourrez déduire l'intégralité du montant des travaux de vos revenus fonciers et reporterez sans limitation de montant sur votre revenu global l'éventuel déficit foncier constaté.

*Attention : le label ne peut être attribué lorsque l'immeuble est utilisé entièrement par son propriétaire pour les besoins d'une entreprise industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou pour l'exercice d'une profession non commerciale. À titre d'exemple, les gîtes ruraux sont exclus du dispositif du label. Toutefois, si une partie seulement de l'immeuble est affectée à cette activité, l'autre partie pourra recevoir un label.*

**Le label est attribué pour une durée de 5 ans au cours de laquelle le propriétaire peut réaliser ses travaux. Les honoraires d'architecte sont éligibles au label.**

## Un nouveau découpage électoral sur la commune

L'augmentation régulière du nombre d'habitants à Carros a conduit la municipalité à mettre un nouveau bureau de vote à la disposition des électeurs conformément à la recommandation du ministère de l'intérieur. Afin de mieux équilibrer le nombre d'inscrits par bureau de vote (moyenne entre 800 et 1000 électeurs) un 10<sup>e</sup> bureau a été créé. En conséquence, les autres bureaux seront allégés et des transferts entre bureaux ont été nécessaires pour les équilibrer. Cette nouvelle répartition sera effective pour les scrutins des élections qui se dérouleront en 2014 (élections municipales et européennes).

En outre, le maire et les élus ont été à l'écoute des électeurs des bureaux 7 (hôtel de ville) et 9 (école Rosemarines) qui ont relevé des difficultés d'accès pour les personnes à mobilité réduite. Il a été proposé de déplacer ces deux bureaux à l'école Paul Éluard et à la salle Ecovie.

Ce nouveau découpage électoral a été effectué et validé par la préfecture des Alpes-Maritimes par arrêté préfectoral. Il prendra effet le 1<sup>er</sup> mars 2014.

**Les agents du bureau des élections se tiennent à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.**

Tél. 04 92 08 44 90  
04 92 08 44 70

**Dans quel bureau je vote ?  
[www.ville-carros.fr](http://www.ville-carros.fr)**



### Les 10 bureaux de vote à compter du 1<sup>er</sup> mars 2014 :

Bureau 1	Foyer rural – Place du Puy
Bureau 2	École Louis Fiori
Bureau 3	École Laurent Spinelli
Bureau 4	École Boris Vian
Bureau 5	Gymnase du Planet
Bureau 6	École Jean Moulin
Bureau 7	École Paul Éluard
Bureau 8	Salle des fêtes des Plans de Carros - Place Louis Frescolini
Bureau 9	Salle Ecovie
Bureau 10	CFA

Suite à une recommandation de la préfecture des Alpes-Maritimes, le bureau de vote qui centralisera tous les résultats des bureaux de la commune sera le bureau 9 (salle Ecovie) et non plus l'hôtel de ville comme par le passé.

Conformément à la législation, une nouvelle carte électorale sera adressée après le 1<sup>er</sup> mars 2014 avec mention du lieu et du numéro du bureau de vote à tous les électeurs ayant changé de bureau.

Les demandes d'inscription peuvent être effectuées en mairie tout au long de l'année jusqu'au 31 décembre 2013 inclus.

**- Les ressortissants des autres états membres de l'Union européenne peuvent demander à être inscrits sur les listes électorales complémentaires en vue des élections municipales et européennes à venir, au plus tard le 31 décembre 2013 inclus.**

**- Les électeurs ayant changé de domicile à l'intérieur de la commune sont invités à indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur inscription sur la liste du bureau de vote auquel ils doivent désormais être rattachés, au plus tard le 31 décembre 2013.**

# Vie économique

## Ouverture d'un cabinet d'ostéo-somatopathie

Pendant l'été, Solveig Moussalli a ouvert à Carros un cabinet d'ostéo-somatopathie. La somatopathie est une méthode de soin encore méconnue du grand public, issue de l'ostéopathie (selon la méthode Poyet) consiste à rétablir un équilibre global par un toucher énergétique précis et d'une grande sensibilité. Le travail se fait à partir de l'écoute des différents mouvements subtils du corps appelés mouvements respiratoires primaires. Cette approche se veut douce et non manipulative et prend en charge l'individu dans sa globalité en stimulant les mécanismes d'adaptation et d'auto-guérison. Elle se pratique sans prescription et peut se montrer complémentaire de la médecine contemporaine. La somatopathie

se définit donc comme une spécialisation de cette méthode. Le somatopathe, par ses mains, se met à l'écoute du corps et peut percevoir certaines lésions dont l'origine est émotionnelle. Ainsi, il accède dans la « mémoire » du corps à ce qui constitue un obstacle à l'équilibre de l'individu. Cette perturbation peut être source de différents symptômes : douleurs, troubles du sommeil, problèmes digestifs ou ORL, troubles du comportement et de la concentration, etc. « *Par ses corrections structurelles et par l'explication de l'origine émotionnelle des désordres physiques, le thérapeute restitue harmonie et fluidité à la personne en souffrance* », explique Solveig Moussalli. La somatopathie peut donc être indiquée pour toutes les formes de douleurs accompagnées ou non de troubles fonctionnels

(digestifs, respiratoires, gynécologiques...) Elle peut être pratiquée à toutes les périodes de la vie, de l'enfant à la personne âgée.

**Consultations sur rdv  
Solveig Moussalli  
9 rue de l'Eusière  
06 13 83 51 24**



## Ô chalet gourmand : pâtisserie et traiteur sur la route des Plans

En empruntant la route qui monte à Carros village en passant devant le quartier des Plans, vous ne pouvez pas louper le petit chalet en bois tenu par Catherine Mas. Anciennement responsable de table et chambre d'hôtes au cœur de Nice, elle a choisi Carros pour créer *Ô chalet gourmand*, une petite enseigne qui propose à la fois un service de pâtisserie et un service traiteur. Concernant la partie pâtisserie, Catherine privilégie les volailles de qualité avec notamment des poulets fermiers de premier choix. Quant aux plats à consommer sur place ou à

emporter, ils sont tous faits maison, préparés minutieusement et avec une hygiène rigoureuse par Catherine Mas. Au menu : daube, travers de porc, ratatouille, plats du jour, etc. Il est également possible de commander jambonneau, rôti de bœuf et de porc, canard croustillant, paëlla, couscous... Grâce à la carte de fidélité, vous obtenez en outre 50% de remise sur votre dixième commande. Enfin, Catherine Mas souhaite mettre en place les mercredis, samedis et dimanches des ateliers cuisine-tricot-crochet-broderie pour partager ses différentes passions.



**Ô chalet gourmand - 1130 RD1  
Ouvert tous les jours de 10h30 à 14h et  
de 17h à 21h. Fermé le mardi et le vendredi matin.  
Tél. 06 60 24 26 38**

# Vie économique

## L'agence de travail temporaire d'insertion T'Plus s'installe à Carros

Déjà dotée d'un centre de recrutement à Nice et d'une antenne à Cannes, la société T'Plus a ouvert récemment une nouvelle agence



Sandrine Pelloux (responsable de recrutement et d'accompagnement à Carros) et Anne-Marie Vial (responsable du centre de recrutement de Nice et des agences de Cannes et Carros).

à l'entrée de la zone industrielle, à l'Espace Carros. Depuis 1995, T'Plus s'est fixé un double objectif : répondre aux besoins des demandeurs d'emploi via des missions d'intérim et un accompagnement individualisé et répondre aux besoins des entreprises en matière de personnel. « Nous travaillons beaucoup sur l'aptitude des demandeurs d'emploi mais le critère essentiel à nos yeux reste la motivation, explique Sandrine Pelloux, responsable de recrutement et d'accompagnement à l'agence de Carros. L'intégration professionnelle permet de remettre en confiance une personne. Nous souhaitons qu'elle soit autonome et qu'elle puisse s'épanouir personnellement. » À terme, l'objectif est bien entendu d'obtenir un CDI, voire un CDD de plusieurs mois. Et pour mieux accompagner chacun dans son itinéraire spéci-

fique d'insertion, T'Plus mise sur l'élaboration de parcours individualisés. Parmi les missions complémentaires de l'agence figurent également la réponse aux besoins spécifiques de certaines entreprises ou encore un travail de fond sur l'intégration des personnes en situation de handicap. Si T'Plus est une agence de travail temporaire généraliste, l'antenne de Carros, de par son positionnement et sa spécificité, est très orientée vers les métiers de l'industrie. Enfin, le sérieux et la démarche qualité entreprise par la société sont reconnus par une certification (Cedre).

**T'Plus**

**Espace Carros**

**Ouvert du lundi au vendredi,**

**8h30-12h et 14h-17h30**

**Tél. 04 93 20 91 45**

## Fabrice et Viviane, les nouveaux visages du café du forum

Après avoir fait ses classes en école hôtelière et exercé son métier de cuisinier dans différents établissements en France et à l'étranger, Fabrice Gentili est devenu directeur de restauration dans des villages clubs à La Rochelle, Serre-Chevalier ou encore Monétier-les-Bains. C'est ensuite grâce à une connaissance que ce Laurentin apprend que le forum Jacques Prévert cherche de nouveaux gérants pour sa cafétéria. Son projet étant retenu, il est donc arrivé à Carros où il propose aux clients du café du forum sa cuisine « simple mais de qualité », qui privilégie les légumes frais de saison qu'il achète essentiellement à un producteur de Saint-Jeannet. « C'est une cuisine faite maison où, sauf très rares exceptions, les surgelés sont bannis », explique Fabrice. Le nouveau gérant propose en outre un menu 100% bio. Et pendant que Fabrice est aux fourneaux, c'est sa femme Viviane qui assure le service en salle et en terrasse. Le café du forum est ouvert du lundi au samedi de 8h à 18h non-stop mais également en soirée en fonction de l'actualité du centre culturel et notamment à l'occasion des différents spectacles et animations.



**Café du forum**

**Fabrice et Viviane Gentili**

**Tél. 04 93 29 10 35**

# Bonnes adresses

Vente - Gestion - Location



**C.C le Ball**  
Lot. Les Bouscarottes  
06510 Carros les Plans  
Tél. 04 92 02 01 38

**C.C Carros Le Neuf**  
Rue de l'Éclaircie  
06510 Carros  
Tél. 04 97 10 04 58

Tél. 06 22 41 14 37  
www.sandrine-fusini.com / contact@fusini-immobilier.com

Agence Contesso **ORPI**  
Achats - Vente - Gestion immobilière



**CARROS VILLAGE,**  
Villa de quatre pièces principales entièrement rénovée, séjour avec cuisine de 41m², cheminée, garage, 1290m² de terrain, vue Merique, à voir absolument.

**480 000 €**

5, av des cigales - Carros - Tél. 04 93 08 10 39

**Taxi Pascal**



**Carros**

**06 84 84 14 84**  
Transport médical

**TAXI PHILIPPE**



+33 (0)6 60 67 06 06  
+33 (0)4 93 29 12 48

www.carrosserie-fechino.fr

**CARROSSERIE Fechino**

Équipement toutes marques  
Véhicules de prestige  
Rénovation - TUNING



Tél. 04 93 08 16 38 - Fax 04 93 73 27 50  
531 quartier les Mouranchines - RD1 - 06510 Carros les Plans  
carrosserie.fechino@wanadoo.fr

LIVRAISON EXPRESS TOUTES DISTANCES FRANCE

**TRANSPORTS B.E.S.**



PL / VL  
STOCKAGE  
ARCHIVAGE  
TRANSPORT DE CUISINES  
PETITS DEMENAGEMENTS  
PREPARATION DE COMMANDES

Tel. 06 03 51 20 16 / Fax 04 93 17 66 07 / Z.I. CARROS  
beslogistic@aim.com

**T.T.T.P. PEROTTINO**  
Terrassement - VRD



Quartier des Rêtes  
570, route de Carros  
06510 GATTIERES

Telephone 04 93 08 60 32  
Télécopie 04 93 08 39 59  
e-mail: sarl.perottino@wanadoo.fr

TRANSPORTS TOUTES DISTANCES Agence ORPI Véhicules diversifiés



**Jade AMBULANCES**

16, rue des arbusiers  
06510 CARROS

**04.93.08.75.56**  
email: jadeambulances@orange.fr

Dépanage Vente matériel neuf et occasion

**VOTRE PRESTATAIRE INFORMATIQUE SUR CARROS**

LAN & WAN **www.carros-informatique.com**

Contactez-nous au : **Tél: 04 93 20 39 86**

Nouvelle adresse: Le Broc Center - 2ème étage ZI CARROS




**SNAF**

**SNAF ROUTES**

Terrassements  
Revêtements Routiers  
Réseaux Divers  
Sols Sportifs  
Sols Industriels

Z.A. la Grave - B.P. 20  
06510 CARROS

☎ 04.92.08.20.40 - Fax : 04.92.08.20.69

**arboriste 06**  
ENTREPRISE D'ÉLAGAGE

ÉLAGAGE ET SOINS DES ARBRES  
TAILLE RAISONNÉE DE VOS ARBRES  
TAILLE DE PALMIERS  
ABATTAGE D'ARBRES DÉLICATS  
TRAVAUX DE JARDIN

06 43 51 50 67 - www.arboriste06.com

**AQUABAT**  
CHENITI SOFIANE

Plomberie générale  
Création SDB - Dépannage  
Installations - Entretien

TÉL. 06 98 98 98 08  
sarlaquabat@gmail.com

273 avenue du Général de Gaulle - 06700 Saint Laurent du Var



## Bonne rentrée à toutes et à tous !

En ce début septembre, chacun reprend ses occupations habituelles après avoir passé quelques jours de vacances bien mérités. C'est également le cas de vos élus.

Cette rentrée municipale à Carros a été caractérisée par plusieurs inaugurations.

C'est l'occasion pour nous de donner notre point de vue sur ces différents projets en toute objectivité, respectueux des relations de confiance que nous souhaitons entretenir avec nos administrés.

Nous avons beaucoup apprécié la patageoire, c'est une réalisation qui s'inscrit bien dans l'environnement, complète l'équipement existant et répond à une attente de la population.

Les deux petits problèmes évoqués lors de l'inauguration, concernant la température de l'eau et le manque d'espace ombragé devraient trouver des solutions lors de la prochaine saison.

La rénovation de quatre courts de

tennis avec la mise en place d'une moquette dernière génération ainsi que la réfection de la clôture est également une très belle réalisation qui satisfait les joueurs et les dirigeants du club.

Par contre nous émettons des réserves sur l'un des équipements inauguré en juillet, il s'agit de l'espace canin de la rue des arbousiers. Les habitants de ce quartier ont manifesté leur mécontentement à travers une pétition signée également par de nombreux propriétaires de chiens du quartier. Ils se plaignent « d'un manque de concertation » et de risques de nuisances engendrées par cet équipement. Ils subissent déjà sous leur fenêtre la présence de conteneurs à ordures et l'odeur nauséabonde qu'ils dégagent. Ils considèrent « qu'ils ne sont pas des chiens » et méritent un peu plus de respect. La municipalité indique que les habitants ont été consultés par un questionnaire distribué dans les boîtes aux lettres, mais faute de réponse elle a considéré que les gens

étaient favorables puisque d'après certains élus de la majorité « qui ne dit mot consent ».

Pour nous, la concertation est quelque chose de sérieux, elle ne peut pas se limiter à une simple procédure administrative, il faut aller vers les gens et les écouter avant d'engager des dépenses qui à terme risquent de s'avérer inutiles. C'est d'ailleurs ce qui se passe avec cet espace, puisqu'à ce jour, il n'a pas du tout été utilisé. Nous croyons pour notre part au bon sens des habitants qui vivent avec ces problèmes au quotidien et qui, de ce fait, ont toute légitimité à faire des propositions qui s'avèrent le plus souvent pragmatiques, réalistes et efficaces.

**Charles Scibetta, Jean  
Cavallaro, Patricia Franco,  
Michel Cuoco**

**Contacts :**

**Tél. 06 60 51 44 70**

**Mail :**

**[elus@carros-ensemble.com](mailto:elus@carros-ensemble.com)**

**[www.carros-ensemble.com](http://www.carros-ensemble.com)**



Pas de texte du groupe «Carros pour tous» reçu ce mois-ci.

# Bonnes adresses

**COSTANTINO PLOMBERIE**  
 Plomberie - Chauffage - Sanitaire  
 Installation - Renovation  
 Chauffage - Plomberie - Plancher chauffant  
 Tél./Fax : 04 92 92 72 27 - 06 96 79 39 27  
 alex.costantino@orange.fr

**LOCATION GENERALE DE MATERIEL**  
**Outils-Loc**  
 900, Route de Grenoble 06200 NICE **04 93 08 21 01**  
**FAX 04 93 29 19 45**  
 Professionnels & Particuliers

**Adam Camil Transport**  
 Déménagement  
 Tél. **06 11 12 11 64**  
 contact@adam-camil.com / www.adam-camil.com

**Chez DEUN'S**  
 Place des Pins de Carros  
**06 68 72 46 45** PIZZAS  
 Horaires : 17-20 du mardi au dimanche

**LA BOITE A SANDWICHES**  
 Camion chez Patrick 6h à 16h  
 Ticket Restaurant Sandwiches - Frites - Paninis - Boissons  
 Rond Point la Manda à l'entrée de la Zone Industrielle

**Plomberie - Climatisation - Vmc**  
 Marchal sébastien 06 68 91 39 99  
 Bowden nicolas 06 29 10 22 98  
 cliccontact@gmail.com

**STATION SERVICE**  
 S.N.C. Tahar BOGCHI & Fils  
 Plan de Carros - Lido  
**04 93 08 16 98**

**PRO CLEAN AZUR**  
 Particuliers, copropriétés, bureaux, traitement sols,  
 ponçage de marbre, remise en état après sinistre,  
 vitrerie, espace vert, démolition et désinsectifcation.  
 04 42 10 81 43 - 06 93 04 91 27 32 04 - proclean@orange.fr

08 53 53 77 41 - 06 47 93 12 13 - defproxi@free.fr  
**25 ans d'expérience à votre service**  
**DEPANNAGE INFORMATIQUE**  
 Du lundi au samedi de 9h à 21h  
**DEFIPROXI - CARROS**  
 Vente PC - Dépannage informatique à domicile  
 Formations, initiations, diagnostics et conseils

**Trapani-La Rocca**  
 Tél. 04 93 29 07 16 - Fax 04 93 08 12 99 - trapani-la.rocca@orange.fr  
 Zone artisanale "La Rocca" - 06510 CARROS

**C.S.A.E. SOUDURES**  
 INOX - ALU - ACIER  
 CHAUDRONNERIES - TOLERIES FINES  
 FERONNERIES - SERRURERIES  
 Z.A. de la Oliva 06510 Carros  
 Tél. 04 93 29 23 76 - Fax 04 93 08 12 99

**PROCHAINEMENT à CARROS**



**100%immo**



4 rue des Arbousiers  
 06510 Carros  
 T 04 22 13 54 00  
 F 04 84 25 21 63

www.100immo.fr  
 contact@100immo.fr

**LE SYNDIC DE COPROPRIETE**

- Un service de proximité
- Une transparence financière
- Un suivi technique, financier et juridique de votre résidence
- Une prestation accessible à toutes les copropriétés de 3 à 300 lots

**GESTION LOCATIVE**

- Le locataire est sélectionné par nos soins
- Nos frais de Gestion sont à 5,5 % TTC
- Les frais d'assurance de loyers impayés à partir de 3.36 %
- L'état des lieux est effectué par un expert missionné
- Nous assurons un suivi juridique, technique, financier et fiscal de votre patrimoine immobilier géré

**TRANSACTION**

- 1 seul interlocuteur
- Plus de 500 agences proposent votre bien à leurs clients
- Un accompagnement personnalisé
- Un engagement écrit
- Un professionnalisme reconnu



**CARROSSERIE FALLARA**  
 Réparations toutes marques de véhicules  
**Tél. : 09 67 13 47 29**  
 998 Route de Grenoble - 06670 COLOMARS  
 Fax : 04 93 08 47 29 - carrosseriefallara@gmail.com

**Chauffage Climatisation**  
**A.L.O.**  
 VMC - Chauffage - Ventilation - Climatisation - Plomberie  
 Chauffage bois - Plancher chauffant - Photovoltaïque  
 Numéro : 06 15 23 77 39 - 06 74 14 25 06  
 mail : alo@yvelin.fr

**MOL**  
 Tél. 06 76 47 12 35 - Tél. 06 83 42 58 87 - Mail : mol@orange.fr

**Pompes Funébres des Oliviers**  
 Tél. : **04 93 08 49 02**  
 Les Remparts  
 5 avenue des Cigales - 06510 Carros  
 www.pompes-funebresdesoliviers.com  
 direction@pompes-funebresdesoliviers.com / pfoliviers@orange.fr

# Allo !



## Mairie de Carros

04 92 08 44 70

## Numéros d'astreinte

- Élus 06 70 04 18 90
- Une question à Nice Côte d'Azur 39 06

## Urgence

- Pompiers 18 et 112
- Gendarmerie 17 ou 04 93 08 71 32
- Police municipale 04 93 08 81 64
- SAMU 04 93 92 55 55
- Centre Antipoison 04 91 75 25 25

## Gardes pharmacies

### Dimanche 15 septembre

Carrière – Carros 04 93 08 13 45

### Dimanche 22 septembre

Ferri – Carros 04 93 08 74 79

### Dimanche 29 septembre

Panorama – Aspremont 04 97 02 08 55

### Dimanche 6 octobre

La plaine – St-Martin du Var 04 93 08 90 19

### Dimanche 13 octobre

Levaillant – Carros 04 93 29 18 33

### Dimanche 20 octobre

Flores – St-Laurent du Var 04 93 31 00 55

## Réponses aux jeux de l'été

Labyrinthe : réponse 2

Dans la mer : méduse

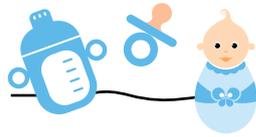
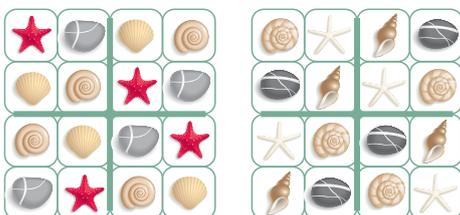
L'esseulée :



Comme un poisson dans l'eau :

Les vacances à la mer ça dépayse !

Sudo-plage :



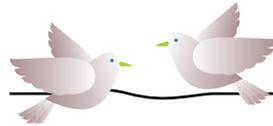
## NAISSANCES

Le maire présente ses félicitations aux heureux parents de :

**Alix CARREGA**, le 21 mai

**Safa GHALLOUSSI**, le 5 juin

**Ayoub BEN ABDALLAH**, le 28 juin



## MARIAGE

Le maire présente tous ses voeux de bonheur aux nouveaux mariés :



**Annick AUBAILE**  
et **Didier FLIPO**, le 15 juillet



**Delphine PEIGNE**  
et **Joël COLON**, le 20 juillet



**Stéphanie CHAPAT**  
et **Grégory CONTI**, le 3 août



**Sarah MESSAOUD**  
et **Mikaël GROS**, le 17 août

## DÉCÉS

Le maire présente ses sincères condoléances à ceux qui nous ont quittés :

Giuseppina FANARA, le 9 juin

Georges BALDUCCI, le 9 juin

Pierre MÉTRAL, le 17 juin

Françoise NAPOLITANO, le 19 juin

Marc MARKOVIC, le 1<sup>er</sup> juillet

Joséphine GUEVARRE, le 1<sup>er</sup> juillet

Arlette LEFEBVRE, le 3 juillet

Ahmed TALBI, le 12 juillet

Lionel CCEUR, le 23 août



Cher papa  
Voilà déjà deux ans que tu nous as quittés pour un monde d'amour et de paix. Et depuis ton départ, nous avons tous réalisé combien nous pouvions t'aimer.  
Chaque jour, tu occupes une place de choix dans nos cœurs

**Famille Del Ventisette**

#### Remerciements

Mme Françoise Rolando, son épouse, M. Philippe Rolando, son fils et son épouse Angélique, Grégory, son petit-fils, très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées et envois de fleurs lors des obsèques de M. Jean-Noël Rolando, prient toutes les personnes qui se sont associées à leur douleur de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

**La famille**

À Marc Markovic

Nous avons tous été touchés par votre présence et vos témoignages de sympathie. En ce jour de peine, vous avez su nous apporter tout le réconfort, la chaleur et l'amour dont nous avons besoin lors du départ de Marc Markovic, mon époux, notre père, beau-père et grand-père.

**Familles Markovic, Doms et Warlop**



#### Décès de Lionel Cœur : remerciements

Nous aimerions remercier toutes les personnes qui sont venues nous apporter leur soutien et tous ceux qui nous ont manifesté leur affection par leurs pensées pour rendre hommage à Lionel. « La vie a parfois une cruelle manière de nous rappeler ce qui est important. » Nous nous excusons de ne pas pouvoir vous citer individuellement mais nous nous rappelons de chacun d'entre vous dans notre cœur.

**Familles Cœur et Chauve**



#### Adieu Marcel,

Marcel Ronda vient de quitter ce bas monde. Dans son homélie, le jour de ses obsèques religieuses, Père Jean a pleinement retracé le parcours d'un homme aux qualités immenses. Généreux, affable, il fut un combattant courageux pendant la guerre d'Algérie et devint, en entrant en métropole voilà des

décennies, un citoyen impliqué et apprécié par tous ceux qui ont eu la chance de le côtoyer.

À titre personnel, je n'oublie pas son intangible amitié, la loyauté qu'il n'eut de cesse d'exprimer dans tous les combats politiques que j'ai menés.

De 1977 à 1983, en sa qualité de conseiller municipal sous l'ère de Pierre Jaboulet et alors que j'occupais le poste de premier adjoint, Marcel, via son bon sens et son autorité, a su impulser une réelle dynamique à l'action locale.

Aujourd'hui je pleure un compagnon de route inébranlable et je pense à son épouse Simone, à ses fils et à tous ses proches auxquels va ma compassion.

Adieu Marcel.

**Antoine Damiani**

## PETITES ANNONCES

Vend rameur fitness aviro 66 : 15 €  
Tél. : 06 23 37 75 02

Assistante maternelle agréée dispose de 2 places 4 ou 5 jours par semaine. Chambre réservée à l'accueil des enfants. Sorties, activités et éveil...  
Tél. : 06 87 15 23 78 (Isabelle)

Assistante maternelle Carros centre dispose d'une place disponible temps complet. Tél. : 04 93 08 88 39

Assistante maternelle agréée recherche enfant en âge de marcher, à temps complet.  
Tél. : 04 93 08 80 19 / 06 36 59 89 14

À Vendre inséparables agapornis roseicollis, le couple 60 €.  
Tél. : 04 93 08 72 90 / 06 24 25 44 13

À Vendre entraîneur thérapeutique Motomed Viva2 motorisé pour mobilisation passive ou entraînement actif, vélo d'appartement pour handicapé. Prix neuf : 4000€, vendu : 2000€.  
Tél. : 04 93 08 72 90 / 06 24 25 44 13

Vends piano droit blanc 500 €, tapis graphic noir 3x2,70m 45 €.  
Tél. : 06 23 37 75 02

Enseignante spécialisée donne cours particuliers. Tél. : 06 23 37 75 02

Retraitée accueille dans chambre spacieuse étudiant(e) ou personne seule. Prix modéré. Proximité bus pour Nice. Tél. : 04 89 14 50 70

Jeune femme cherche heures de ménage sur Carros ville ou repassage (à mon domicile).  
Tél. : 06 61 42 65 24

Vends trio poussette-landau-cosi Bébé confort août 2012 + embase Streety fix + porte-bébé neuf Babybjörn. 350 €. Tél. : 06 03 94 38 57

À louer garage au Promontoire 100€/mois.

À vendre 6 chaises en fer forgé bordeaux 300 €, lit de camp 2 places structure métallique 150 €.  
Tél. : 09 52 32 26 04



ASSOCIATION FORUM JACQUES PRÉVERT

# ROULEZ CARROS!

17<sup>ème</sup> FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE 20, 21, 22 SEPTEMBRE 2013

## Vendredi 20 septembre Carros Ville

19h30	Cie Sivouplait	Silences...
20h30	Inauguration officielle	
21h00	Les	
	Chiche Capon	Le cabaret...
22h15	Thank you for coming Improvisation festive	

## Samedi 21 septembre (soirée) Carros Ville

18h00-20h30	Karwan	Le porte folle
19h00	Cie Sivouplait	Bivouac
19h00	Cie Le sixième étage	Klima
19h00	Cie Sacekripa	Marée basse
20h00	Mathilde Monfreux	Tube
20h30	Cie Sacekripa	Vu
21h00	Collectif éclats de lune	Azalai
21h30	Cie l'attraction 3.	L'assassin c'est l'auteur
21h30	Thank you for coming Boudin et chansons	

## Samedi 21 septembre (journée) Carros Ville et Village

10h30-12h30	Guixot de 8	Gargot de Joc (jeux)
11h00	Cie Saïda Kao	L'envers de mes sommels
11h00	Cie Le sixième étage	Klima
11h00	Cie l'attraction 1.	Pan con tomate
14h00/20h00	Cie Dynamogène	Le petit catalogue
15h00	Cie Saïda Kao	L'envers de mes sommels
15h00-17h00	Guixot de 8	Gargot de Joc (jeux)
14h00-17h00	Karwan	Le porte folle
15h45	Cie Sacekripa	Marée basse
16h00	Cie Le sixième étage	Klima
16h00	Cie Sivouplait	Silences...
17h00	Mathilde Monfreux	Tube
17h00	Artscénicum	Les Pieds tanqués
17h15	Cie Sacekripa	Vu
17h15	Cie l'attraction 2.	Une petite plaisanterie...

## Dimanche 22 septembre Carros Ville

10h00-12h00	Guixot de 8	Gargot de Joc (jeux)
10h00-12h00	OSCARR	L'ombrographe...
11h00	Julot	Hula Hoopla
11h00	Cie Saïda Kao	L'envers de mes sommels
11h00	Cie Le Téalalala	Derrière la vitre
13h00/19h00	Cie Dynamogène	Le petit catalogue
14h00	Julot	Hula Hoopla
14h00-16h00	OSCARR	L'ombrographe...
14h00-16h00	Guixot de 8	Gargot de Joc (jeux)
15h00	Cie Saïda Kao	L'envers de mes sommels
16h00	Cie Le Téalalala	Derrière la vitre
16h00	Cie la Vouivre	[Oups]
17h30	Cie de l'Ambre	
17h30	Cie la Vouivre	[Oups]
18h30	Julot	Hula Hoopla

04.93.08.76.07

www.forumcarros.com